

## ВВЕДЕНИЕ

В развитии ряда областей науки роль латинского языка настолько велика, что изучение его является неотъемлемой частью овладения специальностью. В образовании будущего юриста латинский язык занимает исключительное место. Латинский язык — это язык римского права. Те нормы и принципы, которые выработали и сформулировали римские *ius prudentes* (мудрецы права, юристы) почти два тысячелетия назад, стали основой современного правового мышления. С улиц и форумов Рима до нас дошли такие слова, как *адвокат*, *спонсор*, *плебисцит*, *вето*, *легитимный*, *криминальный* и многие другие. Кропотливая неустанная работа римских юристов, выразившаяся в создании сотен трудов по различным вопросам права, привела к рождению таких емких и точных дефиниций, максим, сентенций, что их изучали и изучают все, кто избрал своей специальностью *«ars boni et aequi»* (искусство добра и справедливости). Свойственные латинскому языку краткость, содержательность, точность, выразительность непосредственным образом воспроизводятся в латинских юридических изречениях — этих «изящных конструкциях античного интеллекта». Откройте сборник «Латинские юридические изречения» — и Вы найдете высказывания практически по всем вопросам права. Это не просто юридический лексикон, но общечеловеческое достояние, доказавшее право на существование своей долгой и славной судьбой. Изучая римское право и его литературную оболочку — латинский язык, будущий юрист имеет возможность проникнуть в существо и дух права. Один из известнейших юристов античности Цельс писал: *«Scire leges non est verba tenere, sed vim ac mentem»* (знание законов заключается не в том, чтобы помнить их слова, а в том, чтобы понимать их силу и разум (смысл)). Именно работа с первоисточником помогает постичь *vim ac mentem* права. И яркая образность, выразительность, лаконизм латинского языка делают это постижение более успешным. Решению этой задачи посвящен настоящий учебник. Все, начиная с грамматических примеров и упражнений и кончая фразами и текстами, построено на подлинном материале, взятом из произведений римских юристов или из латинских источников более позднего времени. Изучение латинского языка способствует выработке системного и ассоциативного мышления. Возможность проследить связь современных европейских языков и русского языка с латынью позволяет поднять их изучение на качественно иной уровень, а также увеличить словарный запас и усовершенствовать культуру речи будущего юриста.

Приобщение к обширной области латинских крылатых выражений расширяет кругозор и усиливает интеллектуальный потенциал

студента. Но, безусловно, самым важным является освоение юридического лексикона, потому что *«ignoratis terminis artis ignoratur et ars»* (если терминология предмета неизвестна, неизвестен и сам предмет). По словам правоведа-романиста З. М. Черниловского, «профессия юриста предполагает широкую эрудированность, знание этики, эстетики, философии, художественной литературы и т. д., не говоря уже о таком непрременном требовании, как ясная и убедительная речь». «Латинский язык необходим для освоения терминологии римского правового наследия, которое дает себя знать и в наши дни, — прежде всего, его систематика, методы приспособления к нуждам быстро текущей деловой жизни, его творческий дух вообще, не говоря уже о терминологии, определениях, сентенциях и всем том, что вошло в мировую правотворческую и правоприменительную культуру»<sup>1</sup>.

Итак, *omissis omnibus aliis negotiis* (отложив все прочие дела), познакомимся со структурой учебника. Учебник состоит из 31 занятия. Минимальным сроком для освоения данного курса является, по мнению авторов, годовой курс с еженедельными двухчасовыми аудиторными занятиями. Каждое занятие имеет следующую структуру:

1. Изложение грамматического материала.
2. Вопросы для проверки знания теории (грамматического материала).
3. Задания.

Практические задания, имеющие своей целью отработать определенные разделы грамматики и синтаксиса, носят как традиционный (просклонять, проспрягать, определить грамматические формы), так и нетрадиционный характер. Фразы, в которых студенты должны поставить приведенное в скобках слово в нужную грамматическую форму, даны с переводом на русский язык. Таким образом, решение конкретной грамматической задачи сопровождается анализом готового перевода и помогает лучше освоить структуру предложения. Впервые в издание подобного типа вводятся терминологические ситуационные задачи, основанные на анализе фрагментов из учебников по римскому праву.

4. Раздел «Переведите» включает фразы для перевода с латинского языка на русский, а начиная с занятия 15 — фразы и текст. Авторы не считали необходимым помещать в каждом занятии слова для перевода. С первых же уроков студент должен начинать работу с общим латинско-русским словарем (он расположен в конце учебника). Как показывает опыт, отсутствие такой работы отрицательно сказывается на выработке навыка грамматического анализа (без которого задача перевода невыполнима).

<sup>1</sup> Черниловский З. М. Римское частное право. М., 1997.

5. Раздел «Ad memotiam» (для памяти) включает фразы для обязательного заучивания наизусть. К отбору выражений для этого раздела авторы отнеслись с особым вниманием, так как это именно тот активный багаж, который студенты возьмут в свою дальнейшую учебную и профессиональную деятельность. Заучивание выражений раздела «Ad memotiam» облегчается тем, что они построены на грамматическом материале данного занятия. Разделяя концепцию учебников Розенталя и Козаржевского, авторы отказались от поурочных лексических минимумов. Специфика юридической латыни такова, что функциональной единицей этой терминологической области в основном является не слово, а словосочетание или фраза.

6. В разделе «Ad libitum» (по желанию) авторы позволили себе выйти за пределы юридической тематики и дать студентам возможность познакомиться с крылатыми латинскими выражениями, пословицами, поговорками. Все фразы этого раздела основаны на грамматике изучаемого занятия, ведь, по мнению Ломоносова, «косноязычна поэзия, неосновательна философия, неприятна история, сомнительна юриспруденция без грамматики». Дух грамматики живет в настоящем учебнике рядом с духом права, так как основой и первого и второго являются законы (leges). Однако авторы считают необходимым предупредить читателя, что данный учебник не включает в себя полное систематическое изложение латинской грамматики. В материалы занятий включены наиболее важные для чтения латинских юридических текстов грамматические темы. Синтаксис падежей изложен выборочно, словообразование представлено суффиксацией, некоторые типы придаточных предложений только упоминаются. Такое ограничение связано главным образом с недостаточностью времени, выделяемого в большинстве юридических вузов на изучение курса «Латинский язык и основы юридической терминологии».

В конце учебника помимо латинско-русского словаря помещены:

- 1) краткая хрестоматия источников римского права;
- 2) алфавитный список юридических изречений и выражений;
- 3) краткие сведения об авторах текстов и выражений (Personalia);
- 4) краткий грамматический справочник;
- 5) библиография.

Авторы выражают искреннюю благодарность сотрудникам кафедры частного права Государственного Университета Управления им. С. С. Орджоникидзе (зав. кафедрой доц. А. Н. Копылова), доктору юридических наук Е. И. Темнову за ценные рекомендации, а также А. С. Плоткину и А. В. Ахтёрову за техническую помощь в подготовке рукописи.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ В НАСТОЯЩЕМ ИЗДАНИИ

букв. — буквально	отриц. част. — отрицательная частица
вопр. — вопросительный	пер. — перевод
врем. — время(-ена)	П. Сир — Публилий Сир
гл. — глагол	предл. — предлог
главн. предл. — главное предложение	предстоящ. — предстоящее
действ. — действительный	предшеств. — предшествующее
ед. ч. — единственное число	прид. предл. — придаточное(-ые) предложение(-ия)
косв. пад. — косвенный(-ые) падеж(-и)	РП — римское право
л. — лицо	скл. — склонение
местоим. — местоимение	см. — смотри
нареч. — наречие	сокр. — сокращение
недостат. гл. — недостаточный глагол	спр. — спряжение
неправ. гл. — неправильный глагол	ср. русск. — сравни русское
одноврем. — одновременное	ср. ст. — сравнительная степень
ок. — окончание	Т. Ливий — Тит Ливий

### Грамматические категории

abl. — ablativus	m — masculinum
acc. — accusativus	n — neutrum
acc. cum inf. — accusativus cum infinitivo	nom. — nominativus
act. — activum	nom. cum inf. — nominativus cum infinitivo
con. — coniunctivus	particip. — participium
dat. — dativus	pass. — passivum
f — femininum	perf. — perfectum

gen. — genetivus	pl. — pluralis
imperat. — imperativus	plusquampr. — plusquamperfectum
imperf. — imperfectum	p. p. p. (в словаре) — participium perfecti passivi
ind. — indicativus	praes. — praesens
inf. — infinitivus	sing. — singularis
lib. — liber	voc. — vocativus

**Авторы и источники**

Ael. Gal. — Aelius Gallus	Ner. — Neratius
Callistr. — Callistratus	Pap. — Papinianus
Cels. — Celsus	Paul. — Paulus
Cic. — Cicero	Pomp. — Pomponius
Cod. Theod. — Codex Theodosianus	Publ. Syr. — Publilius Syrus
Flor. — Florentinus	Sall. — Sallustius
Gai. — Gaius	Sen. — Seneca
Herm. — Hermogenianus	Socr. — Socrates
Inst. Iust. — Institutiones Iustiniani	Sp. — B. Spinosa
Iulian. — Iulianus	Tac. — Tacitus
L. — Titus Livius	Ter. — Terentius
Lcr. — Lucretius Carus	Tryph. — Tryphonus
Marc. — Marcianus	Ulp. — Ulpianus
Marcell. — Marcellus	Vulg. — Vulgata (Biblia sacra vulgatae editionis)
Mod. — Modestinus	

**ЗАНЯТИЕ 1**

**Алфавит. Правила чтения. Правила ударения (§ 1–5)**

**§ 1. Алфавит**

Латинский алфавит состоит из 25 букв.

Начертание	Название	Произношение	Начертание	Название	Произношение
<b>A a</b>	а	а	<b>N n</b>	эн	н
<b>B b</b>	бэ	б	<b>O o</b>	о	о
<b>C c</b>	сэ	ц, к	<b>P p</b>	пэ	п
<b>D d</b>	дэ	д	<b>Q q</b>	ку	к
<b>E e</b>	э	э	<b>R r</b>	эр	р
<b>F f</b>	эф	ф	<b>S s</b>	эс	с, з
<b>G g</b>	гэ	г	<b>T t</b>	тэ	т
<b>H h</b>	ха	г/х	<b>U u</b>	у	у
<b>I i</b>	и	и	<b>V v</b>	вэ	в
<b>J j</b>	йота	й	<b>X x</b>	икс	кс
<b>K k</b>	ка	к	<b>Y y</b>	ипсилон	и
<b>L l</b>	эль	ль	<b>Z z</b>	зета	з
<b>M m</b>	эм	м			

Буква **j** в классическом латинском языке отсутствовала. Она была введена в XVI в. для обозначения йотированного чтения буквы **i** в некоторых позициях. В данном учебнике соблюдается классическое написание, и буква **j** отсутствует.

Буква **k** встречается в единственном латинском слове **Kalendae** календы. Так римляне называли первое число каждого месяца.

Буквы **u** и **z** встречаются только в словах греческого происхождения. С прописной буквы пишутся собственные имена (**Titus** Тит), географические названия (**Roma** Рим, **Tiberis** Тибр) и образованные от них прилагательные (**Romanus** римский), названия народов (**Graeci** греки).

## § 2. Правила чтения

### Гласные

Все гласные, за исключением **u**, произносятся так же, как называются в алфавите. Однако сочетания гласных могут иметь иное чтение. Сочетания гласных, которые произносятся как один звук или один слог, называются **д** и **ф** **т** **о** и **г** **а** **м** **и**. В латинском языке четыре дифтонга:

**au** [au]: **aurum** золото

**eu** [эу] — в начале и в середине слова: **Europa** Европа

**ae** [э]: **praetor** претор, высший судебный магистрат (должностное лицо) в Древнем Риме

**oe** [э] или как немецкое [ö]: **poena** наказание, штраф.

Сочетания гласных с **e** не всегда являются дифтонгами. Если над **e** стоит знак (˘) или (˙), то каждый звук произносится отдельно:

**aēr** воздух

**poëta** поэт.

Если буква **i** стоит в начале слова перед гласной или в середине слова между двумя гласными, то она читается как [й]. Именно в таких случаях в некоторых изданиях используется буква **j**:

**ius** (**jus**) право

**Gaius** (**Gajus**) Гай, римский юрист II в. н. э.

### Согласные

Произношение буквы **c** зависит от того, какие звуки следуют за ней:

**c** [ц] — перед **e**, **i**, **y**, **ae**, **oe**:

**centum**

сто

**civis**

гражданин

**caedes**

убийство;

**c** [k] — в остальных случаях:

**crimen**

преступление

**caput**

голова, правоспособность.

Буква **h** представляет звук, промежуточный между [г] и [х]. Он обозначает легкий выдох, с которым должен произноситься следующий гласный (о сочетании **h** с согласными будет сказано далее):

**homo** человек.

Буква **s** может произноситься звонко или глухо:

**s** [з] — между гласными:

**causa**

дело, причина

**s** [с] — в остальных случаях:

**senatus**

сенат, высший совещательный орган Древнего Рима.

### Буквосочетания

**qu** [кв]: **quaestor** — квестор, магистрат в Древнем Риме, осуществляющий надзор за государственной казной.

**ngu** имеет два варианта чтения:

**ngu** [нгв] — перед гласным:

**lingua**

язык

**ngu** [нгy] — перед согласным:

**longus**

длинный

**ti** имеет два варианта чтения:

**ti** [ци] — перед гласным:

**actio**

иск, действие

**ti** [ти] — перед согласным:

**titulus**

правооснование, титул.

После букв **s**, **x** сочетание **ti** всегда произносится как [ти]:

**bestia**

зверь

**mixtio**

смесь.

В словах греческого происхождения встречаются сочетания согласных с буквой **h**. Они передают те буквы и звуки греческого языка, которых не было в латинском языке:

**ch** [x]: **charta**

бумага, договор

**th** [т]: **theatrum**

театр

**ph** [ф]: **philosophia**

философия

**rh** [р]: **rhetor**

учитель красноречия.

## § 3. Правила ударения

Латинские гласные могут быть долгими или краткими. Долгий звук обозначается знаком (˘), краткий (˙). В современном произношении не различаются долгие и краткие звуки, но для постановки ударения и для определения некоторых грамматических форм долгота и краткость имеют определяющее значение. Ударение в латинском слове может падать на предпоследний слог или на

третий слог от конца. Поэтому в двусложных словах ударение на первом слоге:

**lócus** место.

Для постановки ударения в многосложном слове нужно определить долготу предпоследнего слога. Если предпоследний слог долгий, на него падает ударение:

**fundamēntum** основание.

Если предпоследний слог краткий, то ударение падает на третий слог от конца:

**domínium** господство, собственность.

Слог д о л г и й, если:

1) в его состав входит дифтонг:

**thesāurus** клад, сокровище;

2) гласный слога стоит перед несколькими согласными:

**argumēntum** доказательство

**codicillus** кодицил, дополнительное завещательное распоряжение;

3) в его состав входят суффиксы **-āl-**, **-ār-**, **-ūr-**, **-ōs-**, **-ān-**, **-īn-** и некоторые другие:

**naturalis** естественный

**populāris** популярный, народный

**praetūra** претура, должность претора

**criminōsus** преступный

**Romānus** римский

**libertīnus** вольноотпущенник.

Слог к р а т к и й, если:

1) гласный слога стоит перед гласным:

**praesumptio** презумпция, предположение;

2) гласный слога стоит перед сочетанием согласного с **h** (в греческих словах):

**chirogrāphum** долговая расписка;

3) в его состав входят суффиксы **-ūl-**, **-ūl-**, **-īc-** и некоторые другие:

**popūlus** народ

**incōla** житель, обитатель

**publicus** общественный, публичный.

Если нельзя определить долготу предпоследнего слога по правилам, следует обратить внимание на знак долготы или краткости над гласным предпоследнего слога:

**Cicēro** Цицерон

**cohēres** сонаследник.

#### § 4. Проверьте знание теории

1. Что такое дифтонг? Какие дифтонги Вы знаете?
2. Какие согласные имеют два варианта чтения?
3. Какие буквы и буквосочетания встречаются только в греческих словах?
4. Перечислите правила долготы слога.
5. Перечислите правила краткости слога.

#### § 5. Задание

Прочитайте вслух, объясните постановку ударения.

**Debītum** (долг), **tutēla** (опека), **praedo** (разбойник), **praedium** (земельный участок), **aes** (медь), **aetas** (век, возраст), **aerarium** (казна), **opērae** (рабочая сила), **oeconomīcus** (хозяйственный), **foedus** (союз, договор), **paupertas** (бедность), **contractus** (договор), **culpa** (вина), **cessio** (цессия, уступка), **accessio** (принадлежность), **civilis** (гражданский), **caecus** (слепой), **coelum** (небо), **princeps** (принцепс, император), **certus** (определенный), **fiscus** (государственная казна), **conventus** (договор, соглашение), **coemptio** (коэмпция — брак, заключение которого происходило в виде символической покупки), **auctio** (продажа с публичных торгов), **praeventio** (предупреждение), **aestimatio** (оценка), **institutio** (установление, наставление), **obligatio** (обязательство); **nuptiae** (брак), **scientia** (знание, наука), **impunitus** (безнаказанный), **iocus** (шутка), **ianua** (дверь), **iudex** (судья), **iustitia** (справедливость), **Quirites** (квириты, римляне), **aequitas** (равенство, справедливость), **quaestio** (допрос, следствие), **antiquus** (древний), **servus** (раб), **periculosus** (опасный), **usura** (доход), **censura** (оценка, ценз), **exilium** (изгнание), **honorarium** (вознаграждение за услуги), **generalis** (родовой, общий), **regula** (правило), **lex** (закон), **exceptio** (эксцепция, оговорка), **mors** (смерть), **emphyteusis** (эмфитевзис: наследственное право пользования землей для ее сельскохозяйственной обработки), **syngraphus** (синграф: документ о получении денежной суммы), **hypotheca** (ипотека: форма залога, при которой владение не переходит к кредитору), **arrha** (здаток), **Papinianus** (римский юрист), **puillus** (несовершеннолетний, сирота), **hyperocha** (излишек).

## ЗАНЯТИЕ 2

Грамматические категории имени существительного.  
Словарная форма и склонение существительных. I склонение.  
Глагол *esse* *быть, существовать* в настоящем времени изъявительного наклонения. Структура предложения (§ 6—14)

### § 6. Грамматические категории имени существительного

Латинское существительное (*nomen substantivum*) имеет следующие грамматические категории:

род ( <i>genus</i> ):	<i>masculinum</i> (m) мужской <i>femininum</i> (f) женский <i>neutrum</i> (n) средний;
число ( <i>numerus</i> ):	<i>singularis</i> (Sing.) единственное <i>pluralis</i> (Pl.) множественное;
падеж ( <i>casus</i> ):	<i>nominativus</i> (Nom.) именительный — кто? что? Падеж главных членов предложения — подлежащего и именной части сказуемого; <i>genetivus</i> (Gen.) родительный — кого? чего? Как правило, падеж несогласованного определения; <i>dativus</i> (Dat.) дательный — кому? чему? Падеж косвенного дополнения; <i>accusativus</i> (Acc.) винительный — кого? что? Падеж прямого дополнения; <i>ablativus</i> (Abl.) аблятив (отложительный или отделительный) — кем? чем? Выполняет функции творительного и предложного падежей;

*vocativus* (Voc.) звательный. Употребляется при обращении. Как правило, его форма совпадает с формой именительного падежа.

Все падежи, кроме именительного, называются *косвенными*. Изменение слов по падежам и числам называется *склонением*.

### § 7. Словарная форма и склонение существительных

В отличие от русского языка, где признаком склонения является окончание именительного падежа, в латинском языке склонение определяется по окончанию родительного падежа единственного числа (*Gen. Sing.*). Это объясняется тем, что существительные разных склонений в именительном падеже могут иметь одинаковые окончания. Поэтому форма записи слова в словаре, т. е. *словарная форма* существительного, состоит из следующих компонентов:

форма именительного падежа единственного числа (*Nom. Sing.*);  
окончание родительного падежа единственного числа (*Gen. Sing.*);  
род (обозначается одной буквой):  
*cura, ae f* забота, попечительство.

#### Признаки склонений существительных

Склонение	Окончание Gen. Sing.	Пример
I	ae	<i>culpa, ae f</i> вина
II	i	<i>locus, i m</i> место
III	is	<i>panis, is m</i> хлеб
IV	us	<i>ictus, us m</i> удар
V	ei	<i>res, ei f</i> вещь

### § 8. I склонение

К I склонению относятся существительные, имеющие в *Gen. Sing.* окончание *-ae*. В *Nom. Sing.* эти существительные оканчиваются на *-a*. Окончание в *Nom. Sing.* является признаком рода. Большинство существительных I склонения — женского рода:

<i>persōna, ae f</i>	лицо, личность
<i>filia, ae f</i>	дочь
<i>epistōla, ae f</i>	письмо.

Однако в I склонении есть существительные, обозначающие лиц мужского пола. Эти существительные относятся к мужскому роду:

**nauta, ae m** моряк  
**agricola, ae m** земледелец.

В русском языке тоже есть слова I склонения мужского рода (юноша, дядя). Для работы с существительными удобно пользоваться моделями словарной формы. Модель словарной формы существительного состоит из окончания **Nom. Sing.**, окончания **Gen. Sing.** и обозначения рода.

**Модель словарной формы существительных I склонения**

a, ae f (иногда m)

**Падежные окончания I склонения**

Падеж	Sing.	Pl.
Nom.	a	ae
Gen.	ae	arum
Dat.	ae	is
Acc.	am	as
Abl.	a	is
Voc.	= Nom.	= Nom.

Так как основа существительных I склонения не изменяется, достаточно при склонении, отбросив окончание **Nom. Sing.**, присоединить к основе окончание следующего падежа.

**Образец I склонения**  
**familia, ae f** семья

Падеж	Sing.	Pl.
Nom.	famili-a семья	famili-ae сёмьи
Gen.	famili-ae семьѝ	famili-arum семей
Dat.	famili-ae семье	famili-is семьям
Acc.	famili-am семью	famili-as сёмьи
Abl.	famili-a семьей	famili-is семьями
Voc.	= Nom.	= Nom.

Характерная гласная I склонения – а. В чистом виде она проявляется в **Abl. Sing.** Обратите внимание на то, что в **Dat.** и **Abl. Pl.** окончания совпадают. Эта закономерность проявляется во всех склонениях.

Некоторые существительные имеют только одно число (только единственное или только множественное):

**iustitia, ae f** справедливость  
**nuptiae, arum f** брак.

**§ 9. Глагол esse быть, существовать в настоящем времени изъявительного наклонения**

Глагол как часть речи будет изучаться позднее, но для того, чтобы переводить предложения, необходимо познакомиться со спряжением глагола **esse**. Латинский глагол спрягается, т. е. изменяется по лицам и числам.

Лицо	Sing.	Pl.
1	sum я есть (существую)	sumus мы есть (существуем)
2	es ты есть (существуешь)	estis вы есть (существуете)
3	est он (она, оно) есть (существует)	sunt они есть (существуют)

Глагол **esse** может употребляться как самостоятельный глагол и как глагол-связка:

**Sunt regulae.** Существуют правила.  
**Scientia potentia est.** Знание — сила.

В роли связки латинский глагол **esse** обычно не опускается (в отличие от русского языка). Но в поговорках и афоризмах иногда допускается отсутствие глагола-связки:

**Ibi victoria, ubi concordia.** Там победа, где согласие.

**§ 10. Структура предложения**

В латинском предложении, как и в русском, порядок слов свободный. Обычно предложение начинается с подлежащего, а сказуемое ставится в конце. Но иногда, если на сказуемом лежит логическое ударение, оно стоит на первом месте. Постановка сказуемого в середине предложения тоже возможна:

**Historia est magistra vitae.**

История — наставница жизни.

## § 11. Проверьте знание теории

1. Какими категориями обладает имя существительное?
2. Что такое словарная форма существительного? Из каких компонентов она состоит?
3. Назовите признаки склонений.
4. Укажите функции падежей.
5. Назовите характерную гласную I склонения.
6. Проспрягайте устно глагол *esse* в настоящем времени изъявительного наклонения.
7. Каковы функции глагола *esse* в предложении?
8. Обратите внимание на знание Вами личных местоимений 1, 2, 3 лица единственного и множественного числа в русском языке. Назовите их.

## § 12. Задания

1. Определите склонение существительных:  
*dolus, i m; magistrātus, us m; via, ae f; spes, ei f; finis, is m; delictum, i n; lapsus, us m; species, ēi f; bonum, i n; testis, is m; collēga, ae m; dominium, i n; gens, gentis f; actus, us m; lex, legis f.*
- II. Просклоняйте существительные:  
*filia, ae f* дочь  
*formūla, ae f* формула: письменное обращение претора к судье с изложением искового требования.

## § 13. Переведите

Выделите подлежащее и сказуемое, переведите фразы на русский язык. Начните перевод с глагола.

1. *Collēgae sumus.*
2. *Schola est vita scientiārum.*
3. *Historia est schola vitae.*
4. *Vita rustīca (деревенская) parsimoniae, diligentiae, iustitiae magistra est.*

## § 14. Ad memoriam (для памяти)

1. *Iustitia.* Правопорядок, законность, справедливость.
2. *Iniuria.*
  1. Беззаконие.
  2. Личное оскорбление (один из видов частных правонарушений).

3. *Infamia.* Бесчестие.
4. *Poena.* Наказание, штраф.
5. *Custodia.* Охрана, сохранение.
6. *Diligentia.* Старание, предусмотрительность.
7. *Fiducia.* Доверие, надежность (в РП; в гражданском праве — сделка, договор, основанный на доверии).
8. *Regūla.* Правило.
9. *Tutēla.* Опека (над несовершеннолетними).
10. *Cura.*
  1. Попечительство.
  2. Забота, старание.
11. *Culpa.* Вина.

**ЗАНЯТИЕ 3**

**II склонение. Правила слов среднего рода. Предлоги (§ 15–22)**

**§ 15. II склонение**

Ко II склонению относятся существительные, имеющие в **Gen. Sing.** окончание **-i**. Это существительные мужского рода с окончаниями в **Nom. Sing.** **-us** или **-er** и среднего рода с окончанием в **Nom. Sing.** **-um**:

**servus, i m** раб  
**damnum, i n** убыток, ущерб.

У существительных на **-er** звук **e** перед **r** вставной, при склонении он выпадает. Это видно из словарной формы:

**ager, agri m** поле  
**liber, bri m** книга.

У таких существительных основа выделяется из формы **Gen. Sing.** путем отбрасывания окончания **-i**.

Только у единичных существительных **e** сохраняется при склонении, так как не является вставным:

**puer, ĕri m** мальчик, слуга.

**Модели словарной формы существительных II склонения**

us, i m  
er, i m  
um, i n

**Падежные окончания II склонения**

Падеж	Sing.		Pl.	
	m	n	m	n
Nom.	us, er	um	i	a
Gen.		i	ōrum	
Dat.		o	is	
Acc.		um	os	a
Abl.		o	is	
Voc.	e =Nom.	= Nom.	= Nom.	

**Образцы II склонения мужского рода**

**servus, i m** раб

**magister, tri m** учитель

Падеж	servus, i m		magister, tri m	
	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
Nom.	serv-us	serv-i	magist-er	magistr-i
Gen.	serv-i	serv-ōrum	magistr-i	magistr-ōrum
Dat.	serv-o	serv-is	magistr-o	magistr-is
Acc.	serv-um	serv-os	magistr-um	magistr-os
Abl.	serv-o	serv-is	magistr-o	magistr-is
Voc.	serv-e	= Nom.	= Nom.	= Nom.

**§ 16. Правила слов среднего рода**

Все слова среднего рода имеют две особенности, которые обычно называют правилами слов среднего рода:

Acc. = Nom.  
Acc. Pl. = Nom. Pl. -a

**Образец II склонения среднего рода**  
**testamentum, i n** завещание

Падеж	Sing.	Pl.
Nom.	testament-um	testament-a
Gen.	testament-i	testament-ōrum
Dat.	testament-o	testament-is
Acc.	testament-um	testament-a
Abl.	testament-o	testament-is
Voc.	= Nom.	= Nom.

**§ 17. Предлоги**

В латинском языке предлоги сочетаются с двумя падежами: **Acc.** и **Abl.** Нельзя определять управление латинского предлога по соответствующему предлогу в русском языке (русские предлоги могут сочетаться со всеми косвенными падежами). Чтобы правильно использовать латинские предлоги, нужно знать их управление.

**Наиболее употребительные предлоги с Acc.**

<b>ad</b>	к, при, для	<b>ad memoriam</b>	для памяти
<b>ante</b>	до, перед	<b>ante nuptias</b>	до брака
<b>apud</b>	у, рядом	<b>apud arbitrum</b>	у судьи
<b>contra</b>	против	<b>contra factum</b>	против факта
<b>inter</b>	между	<b>inter collēgas</b>	между коллегами
<b>intra</b>	внутри, в	<b>intra muros</b>	внутри стен
<b>extra</b>	вне, снаружи	<b>extra commercium</b>	вне торгового оборота
<b>per</b>	через	<b>per formulās</b>	посредством формул
<b>post</b>	после	<b>post factum</b>	после факта
<b>propter</b>	из-за	<b>propter delictum</b>	из-за преступления
<b>trans</b>	через	<b>trans viam</b>	через дорогу.

**Наиболее употребительные предлоги с Abl.**

<b>a, ab</b>	от	<b>ab ovo</b>	от яйца, с самого начала
<b>cum</b>	с, вместе с	<b>cum Deo</b>	с Богом
<b>de</b>	о, по, согласно	<b>de facto</b>	фактически
<b>e, ex</b>	из, по	<b>ex officio</b>	по обязанности
<b>pro</b>	за, для, в защиту, вместо	<b>pro forma</b>	для (соблюдения) формы
<b>sine</b>	без	<b>sine cura</b>	без заботы.

**Предлоги с двумя падежами**

Два предлога могут употребляться с Acc. и Abl.:

<b>in</b>	в, на
<b>sub</b>	под

Эти предлоги употребляются с Acc., если выражение отвечает на вопрос *куда?* и с Abl., если выражение отвечает на вопрос *где?*

<b>in poenam</b>	в наказание
<b>sub rosa</b>	под розой <sup>1</sup> (секретно).

Существительные **causa, ae f** и **gratia, ae f** в форме Abl. Sing. могут выполнять функцию предлога. В этом случае они употребляются с Gen. и стоят п о с л е зависимого слова:

<b>gloriae causā</b>	ради славы (из-за славы)
<b>Dei gratiā</b>	ради Бога.

<sup>1</sup> В Древнем Риме роза была символом молчания.

**§ 18. Проверьте знание теории**

1. Какие существительные относятся ко II склонению?
2. Вспомните модели словарной формы существительных II склонения.
3. Какие правила слов среднего рода Вам известны?
4. С какими падежами употребляются латинские предлоги?
5. Какие предлоги употребляются с двумя падежами? От чего это зависит?
6. Какие существительные в Abl. Sing. выполняют функции предлогов?
7. С каким падежом они употребляются и на каком месте ставятся?

**§ 19. Задания**

I. Просклоняйте существительные:

<b>domīnus, i m</b>	господин, хозяин
<b>furtum, i n</b>	кража
<b>iudicium, i n</b>	суд
<b>ager, agri m</b>	поле.

II. Переведите на латинский язык выражение «без гнева и пристрастия»:

<b>ira, ae f</b>	гнев
<b>studium, i n</b>	пристрастие
<b>et</b>	и.

III. Поставьте слова в скобках в нужную грамматическую форму:

<b>Instrumentum (fundus).</b>	Инвентарь <i>земельного участка</i> .
<b>Instrumentum (delictum).</b>	Орудие <i>преступления</i> .
<b>Servus (poena).</b>	«Раб <i>наказания</i> » (лицо, сделавшееся рабом вследствие строгого наказания, к которому было приговорено).
<b>Opērae (servus).</b>	Рабочая сила <i>рабов</i> .
<b>Servus sine (domīnus)(Ulp.).</b>	Раб без <i>хозяина</i> .

**§ 20. Переведите**

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. Stichus et Maevius servi sunt.
2. Titius domīnus fundi est.
3. Marcus Tullius arbīter est.
4. Iustitia — fundamentum regni.

5. Cura furiōsi.
6. Propter odium delicti.
7. Otium post negotium.
8. Ex mandāto.
9. Cum privilegio.
10. Ab initio.
11. Per minas.
12. Inter amīcos.
13. In loco delicti.
14. Repudium sine causa.
15. Exempli causā.

### § 21. Ad memoriam

- |   |  |
|---|--|
| 1. Ignorantia non est argumentum (Sp.). | Незнание не довод.   |
| 2. Argumentum ad oculos.                | Наглядное доказательство.  |
| 3. Pericūlum est in mora (L.).          | Опасность в промедлении.   |
| 4. In dubio pro reo.                    | При сомнении — в пользу подсудимого.   |
| 5. De facto.                            | Фактически.  |
| 6. Ex officio.                          | По обязанности.  |
| 7. Ex silentio.                         | Из умолчания.  |
| 8. Ex delicto.                          | Из правонарушения, неправомерно.   |
| 9. Sine causa.                          | Без правового основания. Без причины.  |
| 10. Pro forma.                          | Для (соблюдения) формы, формально.   |
| 11. Contra tabūlas.                     | Вопреки документу («против табличек»).   |
| 12. Per formulās.                       | «Через формулы», формулярный процесс — вид судебного процесса в Древнем Риме, в котором использовалось письменное обращение претора к судье. Это обращение называлось «formūla». |
| 13. In contumaciam.                     | В ответ на упорство (упрямство). Юридическая формула, означающая заочное вынесение судебного приговора в слу-  |

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 14. In iudicio.   | чае неуважительной неявки от-<br>ветчика в суд.<br>В суде (вторая стадия судебного<br>процесса — рассмотрение де-<br>ла у судьи и вынесение судеб-<br>ного решения). |
| 15. Ab instantia. | Освобождение от суда с остав-<br>лением в подозрении.  |

### § 22. Ad libitum (по желанию)

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ab ovo.                                | От яйца, т. е. с самого начала<br>(обед у римлян начинался с за-<br>куски из яиц).  |
| 2. Sine cura.                             | Без заботы, «синекура» (хоро-<br>шо оплачиваемая должность,<br>не требующая особого труда).<br>Жизнеописание, биография<br>(«бег жизни»).   |
| 3. Curricūlum vitae.                      | Бог из машины (о неожидан-<br>ном разрешении трудной си-<br>туации, которое не вытекает<br>из естественного хода собы-<br>тий. Это выражение возникло<br>из практики античной траге-<br>дии, где божество внезапно<br>появлялось на сцене при по-<br>мощи механических приспособ-<br>лений и разрешало все<br>конфликты). |
| 4. Deus ex machīna.                       | Отвращение к жизни (употреб-<br>ляется для обозначения пресы-<br>щения жизнью, опустошенно-<br>сти, душевной усталости, овла-<br>девших человеком несмотря на<br>его материальное благополучие).<br>«Пункт пункта», т. е. самое важ-<br>ное.  |
| 5. Taedium vitae.                         | Арбитр изящного, законода-<br>тель вкусов.  |
| 6. Punctum puncti.                        | Осел (из) ослов во веки веков.  |
| 7. Arbīter elegantiae.                    |   |
| 8. Asīnus asinōrum in saecūla saeculōrum. |   |

- |   |   |
|---|---|
| <p>9. <b>Advocātus diabōli.</b></p> <p>10. <b>Ad ocūlos.</b></p> <p>11. <b>Ad persōnam.</b></p> <p>12. <b>Cum Deo.</b></p> <p>13. <b>In facto.</b></p> <p>14. <b>Ex anīmo.</b></p> <p>15. <b>Ex cathēdra.</b></p> | <p>Адвокат дьявола. Согласно установленной в католической церкви процедуре, канонизация нового святого проводилась в форме диспута между двумя сторонами. Один из участников спора <b>advocātus Dei</b> (адвокат Бога) превозносил достоинства канонизируемого, другой — <b>advocātus diabōli</b> — выступал с возражениями. В расширительном смысле <b>advocātus diabōli</b> — защитник безнадежного дела.</p> <p>Наглядно, воочию.</p> <p>Персонально, лично.</p> <p>С Богом.</p> <p>На деле, фактически.</p> <p>От души, чистосердечно.</p> <p>С кафедры, непрерываемо, авторитетно (часто иронически). Первоначально имелась в виду церковная кафедра в Риме, откуда папы выступали с посланиями.</p> |
|---|---|

## ЗАНЯТИЕ 4

**Имя прилагательное. Прилагательные I группы. Согласование прилагательных I группы с существительными. Склонение прилагательных I группы. Субстантивация прилагательных. Роль имени прилагательного в предложении. Притяжательные местоимения. Порядковые числительные (§ 23–35)**

### § 23. Имя прилагательное

Имя прилагательное (**nomen adiectivum**) в латинском языке изменяется по родам, числам и падежам, т. е. склоняется. В зависимости от склонения прилагательные делятся на *д в е* группы.

### § 24. Прилагательные I группы

Прилагательные I группы имеют следующие родовые окончания:

<b>us, er</b>	для	<b>m</b>
<b>a</b>	для	<b>f</b>
<b>um</b>	для	<b>n</b>

Словарная форма прилагательных I группы записывается так: полная форма мужского рода, окончание женского рода и среднего рода. Порядок записи окончаний не меняется:

<b>bonus, a, um</b>	хороший, ая, ее
<b>malus, a, um</b>	плохой, ая, ое.

У прилагательных на **-er**, как и у существительных с таким окончанием, **-e-** в большинстве случаев выпадает:

<b>pulcher, chra, chrum</b>	красивый, ая, ое.
-----------------------------	-------------------

У таких прилагательных основа выделяется из формы женского рода. Некоторые прилагательные сохраняют **-e-** в основе:

<b>liber, ěra, ěrum</b>	свободный, ая, ое.
-------------------------	--------------------

**Модель словарной формы прилагательных I группы**

<b>us (er), a, um</b>
-----------------------

### § 25. Согласование прилагательных I группы с существительными

Прилагательное согласуется с существительным в роде, числе и падеже. Род существительного определяется по его словарной форме. Чтобы перевести сочетание «римский народ», нужно записать в словарной форме оба слова:

народ **popŭlus, i m** римский **Romānus, a, um**

Из словарной формы прилагательного следует выбрать форму мужского рода, так как существительное относится к мужскому роду. Прилагательное в латинском языке обычно стоит после существительного:

**popŭlus Romānus** римский народ

Обратите внимание на то, что согласование не означает обязательного совпадения окончаний существительного и прилагательного. Например, в сочетании «хороший земледелец» существительное мужского рода имеет окончание -а:

**agricŏla, ae m** земледелец  
**bonus, a, um** хороший, ая, ее  
**agricŏla bonus** хороший земледелец

### § 26. Склонение прилагательных I группы

Прилагательные I группы склоняются следующим образом:  
 форма женского рода — по I склонению;  
 формы мужского и среднего рода — по II склонению.

Поэтому прилагательные I группы называют также прилагательными I—II склонений.

*Образец склонения сочетания прилагательного I группы с существительным causa privāta частное дело*

Падеж	Sing.	Pl.
Nom.	caus-a privāt-a	caus-ae privāt-ae
Gen.	caus-ae privāt-ae	caus-ārum privāt-ārum
Dat.	caus-ae privāt-ae	caus-is privāt-is
Acc.	caus-am privāt-am	caus-as privāt-as
Abl.	caus-ā privāt-ā	caus-is privāt-is
Voc.	= Nom.	= Nom.

### § 27. Субстантивация прилагательных

Прилагательные могут субстантивироваться, т. е. переходить в разряд существительных (ср. в русском языке *рабочий, мороженое*). Чаще всего в разряд существительных переходят латинские прилагательные в форме среднего рода:

**malus, a, um** плохой, злой **malum, i n** зло  
**falsus, a, um** лживый **falsum, i n** ложь.

Могут субстантивироваться также прилагательные мужского и женского рода:

**Romānus, a, um** римский **Romānus, i m** римлянин  
**Romāna, ae f** римлянка.

### § 28. Роль имени прилагательного в предложении

Прилагательное в предложении выступает в роли согласованного определения. Чаще всего оно стоит после определяемого слова:

**Stichus servus laboriŏsus est.** Стих — трудолюбивый раб.

Как и в русском языке, прилагательное может выполнять роль именной части сказуемого:

**Via tuta est.** Дорога безопасна.

### § 29. Притяжательные местоимения

Притяжательные местоимения (**pronomīna possessīva**) указывают на принадлежность и отвечают на вопрос *чей?* Притяжательные местоимения имеют такую же словарную форму, как прилагательные I группы:

**meus, a, um** мой, моя, мое  
**tuus, a, um** твой, твоя, твое  
**noster, tra, trum** наш, наша, наше  
**vester, tra, trum** ваш, ваша, ваше  
**suus, a, um** свой, своя, свое (относится к 3-му лицу единственного и множественного числа).

Притяжательные местоимения согласуются с существительными и склоняются как прилагательные I группы:

**culpa, ae f** вина  
**meus, a, um** мой, моя, мое  
**culpa mea** моя вина.

Употребление этих местоимений зависит от лица глагола (подробнее — в занятии 5).

## § 30. Порядковые числительные

Порядковые числительные (*numeralia ordinalia*) обозначают порядок предметов при их счете и отвечают на вопрос *какой?* Они имеют такую же словарную форму, как прилагательные I группы:

<b>primus, a, um</b>	первый, ая, ое	<b>sextus, a, um</b>	шестой, ая, ое
<b>secundus, a, um</b>	второй, ая, ое	<b>septimus, a, um</b>	седьмой, ая, ое
<b>tertius, a, um</b>	третий, ья, ье	<b>octāvus, a, um</b>	восьмой, ая, ое
<b>quartus, a, um</b>	четвертый, ая, ое	<b>nonus, a, um</b>	девятый, ая, ое
<b>quintus, a, um</b>	пятый, ая, ое	<b>decimus, a, um</b>	десятый, ая, ое

Порядковые числительные согласуются с существительными и склоняются как прилагательные I группы.

## § 31. Проверьте знание теории

1. Из чего состоит словарная форма прилагательного?
2. В чем заключается принцип согласования?
3. Какое место занимает прилагательное в сочетании с существительным?
4. Какую роль в предложении может играть прилагательное?
5. Вспомните модель словарной формы прилагательных I группы.
6. Как склоняются прилагательные I группы?
7. Что такое субстантивация?
8. Какую словарную форму имеют притяжательные местоимения? Как они склоняются?
9. Какую словарную форму имеют порядковые числительные? Как они склоняются?
10. Какие знакомые Вам части речи выполняют в предложении роль согласованного определения?

## § 32. Задания

- I. Согласуйте прилагательные и притяжательные местоимения с существительными:

<b>tutēla, ae f</b>	<b>legitimus, a, um</b>	законная опека
<b>privilegium, i n</b>	<b>odiōsus, a, um</b>	ненавистная привилегия
<b>servus, i m</b>	<b>publicus, a, um</b>	государственный раб
<b>forisfactūra, ae f</b>	<b>plenus, a, um</b>	полная конфискация
<b>titulus, i m</b>	<b>iustus, a, um</b>	законное основание
<b>arbiter, tri m</b>	<b>noster, tra, trum</b>	наш судья
<b>poēta, ae m</b>	<b>antiquus, a, um</b>	античный поэт

- II. Просклоняйте сочетания:

<b>fundus proprius</b>	собственный земельный участок
<b>arbitrium meum</b>	мое решение

- III. Укажите, от каких прилагательных образованы субстантиваты:

<b>bonum, i n</b>	добро
<b>bona (Pl.)</b>	имущество
<b>privātus, i m</b>	частное лицо
<b>aequum, i n</b>	равенство, справедливость
<b>adversarius, i m</b>	противник
<b>stultus, i m</b>	глупец
<b>caecus, i m</b>	слепец

- IV. Укажите, от каких порядковых числительных образованы слова: секунда, квартал, квинтэссенция, прима, октябрь.

- V. Используя слова **bonus, a, um** хороший, добрый; **bonum, i n** благо; **bona, orum** имущество, поставьте слова в скобках в нужную грамматическую форму:

- 1) **pro (bonum) (publicus)** ради общественного блага
- 2) **pro (bonum) (suus)** ради собственного блага
- 3) **ex (bona) (maternus)** из материнского имущества
- 4) **arbitrium (bonus) (vir)** решение доброго мужа, т. е. решение, которое должен бы принять высоко нравственный человек.

## § 33. Переведите

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. Argumentum argentarium.
2. Multum in parvo.
3. Ex industria privāta.
4. In solo proprio.
5. Mala gallina — malum ovum.
6. De mortuis aut bene aut nihil.
7. Nullus terminus falso est (Sen.).
8. Cum servis nullum est conubium (Ulp.).
9. Incertus animus dimidium est sapientiae (Publ. Syr.).
10. Magna neglegentia culpa est, magna culpa dolus est (Paul.).
11. Maihemium est homicidium inhoatum.

12. *Scientia sciolorum est mixta ignorantia.*
13. *Arbitrium est iudicium boni viri secundum aequum et bonum.*
14. *Iniuria, furtum, rapina delicta privata sunt.*

### § 34. Ad memoriam

1. **Culpa lata.** Грубая небрежность (как мера вины за неисполнение обязательства).
2. **Causa privata.** Частное судебное дело (разбирательство).
3. **Causa publica.** Общественное судебное дело (разбирательство).
4. **Persona non grata.** Лицо (личность), не пользующееся доверием.
5. **Dolus malus.** Злой умысел, т. е. умышленное причинение вреда (как мера вины за неисполнение обязательства).
6. **Ager publicus.** Общественное поле (земли, принадлежащие государству).
7. **Delictum privatum.** Частное правонарушение, частноправовой деликт.
8. **Arbitrium liberum.** Свободное решение.
9. **Plenum dominium.** Полная собственность (право владения имуществом, соединенное с правом пользования и распоряжения им).
10. **Edictum praetorium.** Преторский эдикт (публикуемая претором при вступлении в должность программа его деятельности).
11. **Iustae nuptiae.** Законный брак.
12. **In propria persona.** От собственного имени, лично выступающий в процессе без помощи адвоката.
13. **Ex iusta causa.** На законном основании.
14. **Ex aequo et bono.** По справедливости и добру (судить).
15. **In bonis esse.** «Быть в имуществе» — бонитарная собственность (собственность по преторскому праву).

### § 35. Ad libitum

1. **Tabula rasa.** «Выскобленная доска», т. е. чистая доска, на которой еще ничего не написано (древние греки и римляне писали заостренной палочкой — стилем — на воощенных табличках). Расширительно — пустое место.
2. **Terra incognita.** Неизвестная земля (на старинных географических картах так обозначались неисследованные части земной поверхности). В переносном смысле — нечто совершенно не известное.
3. **Fortuna caeca est.** Судьба слепа.
4. **Aeterna historia.** Вечная история.
5. **Persona suspecta.** Подозрительная личность.
6. **Sapientia scholastica.** Схоластическая премудрость.
7. **Indulgentia plenaria.** Полное отпущение грехов.
8. **Circulus vitiosus.** Порочный круг — логическая ошибка, состоящая в том, что в определение скрытым образом вводится само определяемое понятие. Употребляется в значении: заколдованный круг; положение, из которого нет выхода.
9. **Asinus gloriösus.** Хвастливый осел.
10. **Puer robustus, sed mali-tiosus.** Малый крепкий, но зловредный.
11. **Argumentum bacillinum.** Палочный аргумент, т. е. доказательство с помощью насилия.
12. **Exempla sunt odiösa.** Примеры ненавистны, т. е. лучше их не приводить.
13. **Et cetera (etc.).** И прочее, и так далее.
14. **Pia desideria.** Благие пожелания, благие намерения (Г. Гуго). О хороших,

15. Ad Kalendas Graecas.

но мало исполнимых намерениях, планах, мечтах.

До греческих календ, т. е. на неопределенно долгий срок. Календы (первое число каждого месяца) были днями расплат по денежным обязательствам. У греков календ не было, поэтому выражение «до греческих календ» означало: до времени, которое никогда не наступит.

ЗАНЯТИЕ 5

**Грамматические категории глагола. Неопределенная форма глагола. Определение спряжения глагола. Словарная форма глагола. Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога. Повелительное наклонение настоящего времени действительного залога (§ 36—46)**

§ 36. Грамматические категории глагола

**Время.** В латинском языке шесть времен. Они различаются по степени завершенности и последовательности действий (одновременности или предшествования). В соответствии с этим различают две группы времён, объединённых ещё и по способу их образования:

1) времена системы инфекта (не законченные, не завершенные во времени):

<b>praesens</b>	настоящее время
<b>imperfectum</b>	прошедшее время несовершенного вида
<b>futūrum I (primum)</b>	будущее время первое (независимо от его завершенности).

2) времена системы перфекта (законченные, завершенные во времени):

<b>perfectum</b>	прошедшее время совершенного вида
<b>plusquamperfectum</b>	предпрошедшее время (плюсquamперфект). Время, действие которого завершилось до наступления другого действия в прошлом
<b>futūrum II (secundum)</b>	будущее время второе (обозначает действие, которое будет совершено до наступления другого будущего действия).

**Наклонение.** В латинском языке три наклонения:

<b>indicatīvus</b>	изъявительное наклонение
<b>coniunctīvus</b>	соединительное (условное) наклонение
<b>imperatīvus</b>	повелительное наклонение.

**Залог.** Глагол в латинском языке имеет два залога:

<b>actīvum</b>	действительный залог
<b>passīvum</b>	страдательный залог.

**Число:**

<b>Singulāris</b>	единственное число
<b>Plurālis</b>	множественное число.

**Лицо:** первое, второе, третье.

### § 37. Неопределенная форма глагола

Неопределенная форма глагола настоящего времени действительного залога (**Infinitīvus praesentis actīvi**) оканчивается на **-re**:

<b>dicēre</b>	говорить
<b>vetāre</b>	запрещать.

### § 38. Определение спряжения глагола

По окончанию основы инфинитива (основы инфекта) различают четыре спряжения глагола:

Спряжение	Инфинитив	Основа инфекта	Признак спряжения
I	<b>condemnāre</b>	<b>condemnā-</b>	<b>ā</b>
II	<b>monēre</b>	<b>monē-</b>	<b>ē</b>
III	<b>dividēre</b> <b>statuēre</b>	<b>divid-</b> <b>statu-</b>	<b>согласный</b> <b>u</b>
IV	<b>punire</b>	<b>punī-</b>	<b>ī</b>

### § 39. Словарная форма глагола

Глагол записывается в словаре в четырех формах:

1. **Praesens indicatīvi actīvi** (настоящее время изъявительного наклонения действительного залога), 1 лицо ед. ч.:  
**condemno** (я) обвиняю.

2. **Perfectum indicatīvi actīvi** (прошедшее завершённое время изъявительного наклонения действительного залога), 1 лицо ед. ч.:

**condemnāvi** (я) обвинил.

3. **Supīnum** супин, отглагольное существительное, которое редко употребляется самостоятельно, но служит для образования других глагольных форм:

**condemnātum.**

4. **Infinitīvus praesentis actīvi** (инфинитив настоящего времени действительного залога):

**condemnāre** обвинять.

В словаре обычно записывается сокращенная словарная форма:

**condemno, āvi, ātum, āre**  
или **condemno, āvi, ātum 1** обвинять.

Глаголы I спряжения, как правило, образуют словарную форму по регулярной модели:

**accūso, āvi, ātum, āre** обвинять

**probo, āvi, ātum, āre** доказывать.

Словарная форма глаголов II спряжения, хотя и реже, чем у глаголов I спряжения, тоже имеет свои закономерности:

**monēo, monui, monitum,**  
**monēre** убеждать

**habeo, ui, itum, ēre** иметь

**debeo, ui, itum, ēre** быть должным.

У глаголов III спряжения основы перфекта и супина отличаются разнообразием, поэтому о словарной форме этих глаголов всегда следует справляться в словаре:

**divido, divisi, divisum,**  
**dividēre** разделять

**verto, verti, versum, vertēre** вертеть

**duco, duxi, ductum, ducēre** вести

**vinco, vici, victum, vincēre** побеждать

**statuo, statui, statutum,**  
**statuēre** ставить.

Словарная форма большинства глаголов IV спряжения аналогична словарной форме глаголов I спряжения (только характерный гласный основы **-i-**):

**punio, punivi, punitum, punire** наказывать

**audio, ivi, itum, ire** слушать

**finio, ivi, itum, ire** определять, оканчивать.

У правильных глаголов I и IV спряжений в словаре может быть такая форма записи:

**accūso I** обвинять  
**punio IV** наказывать.

### § 40. Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога

Настоящее время изъявительного наклонения действительного залога (**Praesens indicatīvi actīvi**) образуется от основы инфекта путем присоединения личных окончаний действительного залога.

#### Личные окончания действительного залога

Лицо	Sing.	Pl.
1	-o (m)	-mus
2	-s	-tis
3	-t	-nt

У глаголов I, II, IV спряжений личные окончания присоединяются непосредственно к основе инфекта (кроме третьего лица множественного числа глаголов IV спряжения, где между основой и окончанием вставляется соединительный (тематический) гласный -u-. Глаголы III спряжения присоединяют личные окончания, где это необходимо, с помощью соединительных гласных.

#### Соединительные (тематические) гласные глагола

В качестве соединительных могут выступать следующие гласные:

ё перед r	defend-ё-re
u перед n	defend-u-nt
ī в остальных случаях	defend-i-t

#### Образцы спряжения глаголов в *Praesens indicatīvi actīvi*

##### I спряжение

condemno, āvi, ātum, āre обвинять

Лицо	Sing.	Pl.
1	condemn-o я обвиняю	condemnā-mus мы обвиняем
2	condemna-s ты обвиняешь	condemnā-tis вы обвиняете
3	condemna-t он (она, оно) обвиняет	condemna-nt они обвиняют

##### II спряжение

terreo, ui, ūtum, ēre утрашать

Лицо	Sing.	Pl.
1	terre-o я утрашаю	terrē-mus мы утрашаем
2	terre-s ты утрашаешь	terrē-tis вы утрашаете
3	terre-t он (она, оно) утрашает	terre-nt они утрашают

##### III спряжение

defendo, ndi, nsum, ěre защищать

Лицо	Sing.	Pl.
1	defend-o я защищаю	defend-ī-mus мы защищаем
2	defend-i-s ты защищаешь	defend-ī-tis вы защищаете
3	defend-i-t он (она, оно) защищает	defend-u-nt они защищают

##### IV спряжение

punio, īvi, ūtum, ire наказывать

Лицо	Sing.	Pl.
1	puni-o я наказываю	punī-mus мы наказываем
2	puni-s ты наказываешь	punī-tis вы наказываете
3	puni-t он (она, оно) наказывает	puni-u-nt они наказывают

Так как окончание личной формы глагола точно указывает на лицо и число, личные местоимения в именительном падеже обычно не употребляются. Форма притяжательного или личного местоимения в косвенных падежах определяется лицом и числом глагола.

Лицо	Sing.	Pl.
1	leg-o librum meum я читаю мою книгу	leg-ī-mus libros nostros мы читаем наши книги
2	leg-i-s librum tuum ты читаешь твою книгу	leg-ī-tis libros vestros вы читаете ваши книги
3	leg-i-t librum suum он (она, оно) читает свою книгу	leg-u-nt libros suos они читают свои книги

### § 41. Повелительное наклонение настоящего времени действительного залога

Повелительное наклонение настоящего времени действительного залога (**Imperatīvus praesentis actīvi**) передает просьбу, приказание и имеет формы второго лица единственного и множественного числа.

У глаголов I, II, IV спряжений форма второго лица **Sing.** представляет чистую основу инфекта:

I спр.	<b>condemna!</b>	обвиняй!
II спр.	<b>cave!</b>	остерегайся!
IV спр.	<b>audi!</b>	слушай!

У глаголов III спряжения к основе инфекта добавляется -e:  
**scrib-e!** пиши!

Для образования второго лица **Pl.** к основе инфекта прибавляется окончание -te. У глаголов III спряжения окончание присоединяется через соединительную гласную -i-:

I спр.	<b>condemnā-te!</b>	обвиняйте!
II спр.	<b>cavē-te!</b>	остерегайтесь!
IV спр.	<b>audī-te!</b>	слушайте!
III спр.	<b>scrib-ī-te!</b>	пишите!

Некоторые глаголы III спряжения образуют второе лицо **Sing.** без окончания:

<b>duc!</b>	веди!
<b>dic!</b>	говори!
<b>fac!</b>	делай!

Форма второго лица **Pl.** образуется по общему правилу:

<b>duc-ī-te!</b>	ведите!
<b>dic-ī-te!</b>	говорите!
<b>fac-ī-te!</b>	делайте!

Для выражения запрещения (отрицательной формы) употребляется особая конструкция, состоящая из **Imperat. praes. act.** глагола **nolle не хотеть** и инфинитива смыслового глагола:

2 лицо <b>Sing.</b>	<b>noli condemnāre!</b>	не обвиняй!
2 лицо <b>Pl.</b>	<b>nolī-te condemnāre!</b>	не обвиняйте!

### § 42. Проверьте знание теории

1. Какова структура словарной формы глагола?
2. Что является признаком **Infinitīvus praesentis actīvi**?
3. Как определить спряжение глагола? Каковы признаки I–IV спряжений?
4. Назовите личные окончания действительного залога.
5. Какие соединительные гласные глагола Вы знаете?
6. Как образуется **Imperatīvus praesentis actīvi**?

### § 43. Задания

I. Выделите основу, определите спряжение глаголов: **tegēre, narrare, adhibere, solvere, venire, statuere, tacere, adrogare, dividere, timere.**

II. Определите лицо и число глаголов, переведите на русский язык:  
**mittunt, audis, habet, tegitis, dicimus, trado, audimus.**

III. Проспрягайте глагол **scribere писать** в **Praes. ind. act.**

IV. Поставьте глаголы в скобках в нужную грамматическую форму:

1. **Scribere est (ago).** Писать — это (значит) *действовать*.
2. **Natura (appeto) perfectum.** Природа *стремится* (к) совершенству.
3. **(Ignoro).** Мы не знаем (обозначение недоказанности обвинения).
4. **Papiniāni, Pauli, Gai, Ulpiani atque Modestini scripta universa (firmo).** Мы подтверждаем все, написанное Папинианом, Павлом, Гаем, Ульпианом и Модестином (Закон Феодосия II и Валентиниана III 426 г.).

### § 44. Переведите

Сделайте грамматический разбор (начните с глагола), переведите на русский язык:

1. **Do, dico, addico.**
2. **Filius nihil suum habet (Ulp.).**
3. **Iniuria servi dominum pertingit.**
4. **Gratuitum debet esse commodatum (Inst. Iust.).**

5. *Matrimonia debent esse libēra.*
6. *Commōdum ex iniuria sua nemo habēre debet.*
7. *De tuo facto cavēre debes.*
8. *Femīna in familia viri sui locum filiae obtīnet.*
9. *Ira non excūsat delictum (Paul.).*
10. *Tantum scimus, quantum memoria tenēmus.*
11. *Non temēre credēre est nervus sapientiae.*
12. *Ignorantia non excūsat.*
13. *Magnum anīmum non incurvat iniuria (Sen.).*
14. *Testamentum meum valet.*
15. *Vale. Valēte.*

### § 45. Ad memoriam

1. **Credo.** Я верю (основные принципы, убеждения кого-либо. Начинаясь с этого слова молитва представляет краткий свод догматов христианского вероучения).
2. **Veto.** Запрещаю (запрет, вето. Заимствовано из юридической практики времен римской республики. Уполномоченные плебса — народные трибуны имели право налагать **veto** на решения консулов и сената, если эти решения были направлены против интересов плебса).
3. **Absolvo (A.).** Оправдываю.
4. **Condemno (C.).** Обвиняю, осуждаю.
5. **Non liquet.** Не ясно (формула римского судопроизводства. Судьи, голосуя приговор, подавали одно из трех мнений: «Оправдываю», «Осуждаю» и «Не ясно», т. е. «воздерживаюсь»).
6. **Iniuria non excūsat iniuriam.** Беззаконие не оправдывает беззакония (причинение вреда не оправдывает ответного причинения вреда).
7. **Cave!** Остерегайся!
8. **Divide et impēra!** Разделяй и властвуй!

9. **In dubio abstīne (Ulp.).** При сомнении воздержись.
10. **Uti possidētis.** Как вы владеете (формула interdикта, означающая, что соответствующая сторона может сохранить за собой то, что она захватила).
11. **Non scholae, sed vitae discimus.** Мы учимся не для школы, а для жизни.
12. **Dare, facēre, praestāre.** Давать, делать, предоставлять (предметы обязательства: перенести собственность, совершить определенные действия, гарантировать).
13. **Respondēre, cavēre, agēre.** Давать ответы, составлять документы, выступать в суде (три вида деятельности юриста).
14. **Vivēre est cogitāre (Cic.).** Жить — значит мыслить.

### § 46. Ad libitum

1. **Errāre humānum est.** Человеку свойственно ошибаться (Сенека Старший).
2. **Vivēre est militāre.** Жить — значит сражаться (Сенека).
3. **Multum vinum bibēre non diu vivēre.** Много вина пить — не долго жить.
4. **Dum spiro, spero.** Пока дышу, надеюсь.
5. **Cogito, ergo sum.** Мыслю, значит существую (Р. Декарт).
6. **Canīmus surdis.** Мы поем глухим (парафраза стиха Вергилия).
7. **Mala herba cito crescit.** Сорная трава быстро растет.
8. **Non licet.** Не подобает, недопустимо.
9. **Pecunia non olet.** Деньги не пахнут (Светоний рассказывает, что император Веспасиан обложил налогом общественные туалеты в Риме. Когда его сын Тит выразил недовольствие по этому поводу, Веспасиан поднес к носу сына деньги из первой суммы, кото-

- |  |  |
|--|--|
|  | рую дал этот налог, и спросил, пахнут ли они).     |
| 10. <b>Dat, dicat, dēdicat</b> (сокр. <b>D.D.D.</b> ). | Дарует, посвящает, почитает (дарственная надпись). |
| 11. <b>Verba volant, scripta manent.</b>               | Слова улетают, написанное остается.                |
| 12. <b>Fabŭla docet.</b>                               | Басня поучает.                                     |
| 13. <b>Festīna lente.</b>                              | Спешу медленно.                                    |
| 14. <b>Vide infra (v. i.).</b>                         | Смотри ниже.                                       |
| 15. <b>Vide supra (v. s.).</b>                         | Смотри выше.                                       |
| 16. <b>Natŭrae convenienter vive.</b>                  | Живи в согласии с природой.                        |

## ЗАНЯТИЕ 6

Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога. Синтаксическая конструкция страдательного залога. Аблятив действующего лица. Аблятив орудия. Инфинитив настоящего времени страдательного залога. Способы выражения отрицания. Двойной именительный и двойной винительный падежи (§ 47–56)

### § 47. Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога

Настоящее время изъявительного наклонения страдательного залога (**Praesens indicatīvi passīvi**) образуется путем прибавления к основе инфекта личных окончаний страдательного залога.

#### Личные окончания страдательного залога

Лицо	Sing.	Pl.
1	-or	-mur
2	-ris	-mīni
3	-tur	-ntur

#### Образцы спряжения глаголов в *Praesens indicatīvi passīve*

##### I спряжение

*condemno, āvi, ātum, āre* обвинять

Лицо	Sing.	Pl.
1	<b>condemn-or</b> меня обвиняют	<b>condemnā-mur</b> нас обвиняют
2	<b>condemnā-ris</b> тебя обвиняют	<b>condemna-mīni</b> вас обвиняют
3	<b>condemnā-tur</b> его (ее) обвиняют	<b>condemna-ntur</b> их обвиняют

**II спряжение**  
terreo, ui, itum, ěre утрашать

Лицо	Sing.	Pl.
1	terre-or    меня утрашают	terrē-mur    нас утрашают
2	terrē-ris    тебя утрашают	terre-mīni    вас утрашают
3	terrē-tur    его (ее) утрашают	terre-ntur    их утрашают

**III спряжение**  
defendo, ndi, nsum, ěre защищать

Лицо	Sing.	Pl.
1	defend-or    меня защищают	defend-ī-mur    нас защищают
2	defend-ĕ-ris    тебя защищают	defend-i-mīni    вас защищают
3	defend-ī-tur    его (ее) защищают	defend-u-ntur    их защищают

**IV спряжение**  
punio, ivi, itum, ěre наказывать

Лицо	Sing.	Pl.
1	puni-or    меня наказывают	punī-mur    нас наказывают
2	punī-ris    тебя наказывают	puni-mīni    вас наказывают
3	punī-tur    его (ее) наказывают	puni-u-ntur    их наказывают

**§ 48. Синтаксическая конструкция страдательного залога. Аблятив действующего лица. Аблятив орудия**

В русском языке нет морфологически развитой системы страдательного залога, но переходные глаголы (глаголы, требующие прямого дополнения) допускают образование страдательной конструкции:

**Negidius accusātur.**

Негидий обвиняется. Негидия обвиняют.

Непереходные глаголы тоже могут образовывать страдательный залог, но только в безличном или неопределенно-личном значении:

**Imperātur Sticho servo.**

Рабу Стиху приказывают. Приказывается рабу Стиху.

При глаголе в страдательном залоге действующее лицо обозначается формой **Ablativus auctōris** (аблятива действующего лица). **Abl. auctōris** употребляется с предлогом **ab** (**a**), который в таком случае не переводится на русский язык:

**Reus ab arbītro condemnātur.**    Подсудимый осуждается судьей.

Если действие совершается неодушевленным предметом, то аблятив употребляется без предлога и называется **Ablativus instrumenti** (аблятив орудия):

**Clavus clavo pellitur.**

Клин клином вышибается.

**§ 49. Инфинитив настоящего времени страдательного залога**

**Infinitivus praesentis passivi** образуется путем присоединения к основе инфекта окончаний **-ri** у глаголов I, II, IV спряжений, **-i** у глаголов III спряжения.

**Образование инфинитива настоящего времени страдательного залога**

Спряжение	Activum	Passivum
I	accusā-re    обвинять	accusā-ri    быть обвиняемым, обвиняться
II	terrē-re    утрашать	terrē-ri    быть утрашаемым, утрашаться
III	defend-ĕ-re    защищать	defend-i    быть защищаемым, защищаться
IV	punī-re    наказывать	punī-ri    быть наказуемым, наказываться

**§ 50. Способы выражения отрицания**

В латинском языке может быть только одно отрицание. Оно может выражаться отрицательными частицами **ne, non, neque** *не*, отрицательными наречиями **nequam** *нигде*, **numquam** *никогда*, отрицательными местоимениями и прилагательными **nemo** *никто*, **nihil** *ничто*, **nullus, a, um** *никакой*:

**Ignorantia non excūsat.**

Незнание (закона) не оправдывает.

**Nemo punitur pro aliēno delicto.**

Никто не наказывается за чужое правонарушение.

**Nihil habeo, nihil timeo.**

Ничего не имею — ничего не боюсь.

**Nulla bona.**

Никакого имущества (нет).  
Формула возврата судебного приказа об исполнении решения суда, означающая, что исполнитель не смог найти принадлежащее ответчику имущество, которое можно было бы подвергнуть аресту для обеспечения долга.

Два отрицания в предложении устраняют отрицание:

**Nihil non fecit.**

Он все сделал.

### § 51. Двойной именительный и двойной винительный падежи

При глаголах со значением *считать, называть, делать (кого-то кем-то)* употребляется конструкция **Accusativus duplex** (двойной винительный падеж), если глагол стоит в действительном залоге, и конструкция **Nominativus duplex** (двойной именительный падеж), если глагол стоит в страдательном залоге:

**Praedium rusticum fundum appellāmus.**

Сельский земельный участок мы называем фундус (Acc. duplex).

**Praedium rusticum fundus appellātur.**

Сельский земельный участок называется фундус (Nom. duplex).

### § 52. Проверьте знание теории

1. Как отличить формы страдательного залога глагола от форм действительного залога?
2. Назовите личные окончания страдательного залога.
3. Как спрягаются глаголы III спряжения в страдательном залоге?
4. Как переводятся на русский язык формы страдательного залога переходных и непереходных глаголов?
5. Когда следует употреблять **Abl. auctōris** и когда **Abl. instrumenti**?
6. Как образуется **Infinitivus praesentis passivi**? Как он переводится на русский язык?
7. Как выражается отрицание в латинском предложении?
8. С какими глаголами употребляются конструкции **Acc. duplex** и **Nom. duplex**?

### § 53. Задания

1. Определите грамматические формы, укажите спряжение, переведите на русский язык: **habēre, habēri, dicitis, vetātur, puni, respondet, tangi, continentur, dicunt, appellāmur, debes, absolvēris.**
2. Проспрягайте в действительном и страдательном залогах глагол **nomināre** *называть*, образуйте **Inf. praes. act.** и **pass.** этого глагола, переведите все формы на русский язык.
3. Запишите глагол **emo** *покупать* в словарной форме, вспомните, что обозначает каждый компонент словарной формы глагола.
4. Найдите предложения с отрицанием в разделе «Переведите» (§ 54), выпишите их номера. Определите, чем выражено отрицание в каждом случае.
5. Найдите предложения с **Abl. auctōris** в § 54, выпишите их номера.

### § 54. Переведите

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. Principia probant, non probantur.
2. Thesaurus donum fortunae creditur.
3. Culpa lata dolo malo aequiparatur.
4. Sicut lucrum, ita damnum inter socios communicatur (Paul.).
5. Incertae personae legatum inutiliter relinquitur (Gai.).
6. Matrimonium dissolvitur aut bona gratia aut cum ira animi.
7. Servus a domino emitur.
8. Reus ab advocato defenditur.
9. Invitus agere vel accusare non cogitur.
10. Neque patroni adversus libertos neque liberti adversus patronos testimonium dicere coguntur.
11. Ignorantia praesumitur, ubi scientia non probatur.
12. Numquam periculum sine periculo vincitur (Publ. Syr.).
13. De domo sua nemo extrahi debet (Paul.).
14. Nemo ex consilio obligatur.
15. Nemo punitur pro alieno delicto.

### § 55. Ad memoriam

1. **Invito beneficium non datur.** Нежелающему не оказывается благодеяние.
2. **Tertium non datur.** Третьего не дано (закон исключенного третьего, когда возмо-

- |   |   |
|---|---|
| 3. <b>Contra factum non datur argumentum.</b>     | жен только один из двух вариантов решения).               |
| 4. <b>Numerantur sententiae, non ponderantur.</b> | Против факта не дается доказательство.                    |
| 5. <b>Argumenta ponderantur, non numerantur.</b>  | Голоса считают, а не взвешивают.                          |
| 6. <b>Nemo debet bis puniri pro uno delicto.</b>  | Доказательства взвешивают, а не считают.                  |
| 7. <b>Nemo praesumitur malus.</b>                 | Никто не должен дважды наказываться за одно преступление. |
| 8. <b>Iniuria non praesumitur.</b>                | Никто не предполагается злоумышленником.                  |
| 9. <b>Quaeritur.</b>                              | Вред (беззаконие) не презюмируется.                       |
| 10. <b>Dubitatur.</b>                             | Спрашивается, сомнительно.                                |
| 11. <b>Revocatur.</b>                             | Вызывает сомнение, сомнительно.                           |
| 12. <b>Approbatur.</b>                            | Отзывается, откладывается.                                |
| 13. <b>Ex delicto teneri.</b>                     | Дозволено.  |
| 14. <b>Imperitia culpaе adnumeratur (Gai.).</b>   | Отвечать по деликту (т. е. за правонарушение).            |
|   | Незнание (закона) равносильно вине.                       |

### § 56. Ad libitum

- |   |   |
|---|---|
| 1. <b>Clavus clavo pellitur.</b>                        | Клин клином вышибают.   |
| 2. <b>Nihil recte sine exemplo docetur et discitur.</b> | Ничему хорошо не обучают и ничему не учатся без примеров.     |
| 3. <b>Cotidie damnatur, qui semper timet.</b>           | Ежедневно наказывается тот, кто всегда боится (Публилий Сир). |
| 4. <b>Augetur memoria, si exercetur.</b>                | Память улучшается, если тренируется.                          |
| 5. <b>Noscitur ex sociis.</b>                           | (Человек) познается по друзьям.                               |
| 6. <b>Negativa non probantur.</b>                       | Отрицательное не доказывается.                                |
| 7. <b>Cetera desiderantur.</b>                          | Остальное желательно.   |
| 8. <b>Contraria contrariis curantur.</b>                | Противоположное лечится противоположным.                      |
| 9. <b>Consilia multorum requiruntur in magnis.</b>      | В больших делах требуется совет многих людей.                 |
| 10. <b>Victoria concordia gignitur.</b>                 | Победа рождается согласием.                                   |
| 11. <b>Graecum est, non legitur.</b>                    | Это по-гречески, не читается.                                 |

## ЗАНЯТИЕ 7

Существительные III склонения. Особенности существительных III склонения. Согласный (основной) тип III склонения. Согласование прилагательных I группы с существительными III склонения. Суффиксы существительных III склонения. Родительный притяжательный (§ 57–67)

### § 57. Существительные III склонения

К III склонению относятся существительные всех трех родов, имеющие в **Gen. Sing.** окончание **-is**:

<b>testis, is m</b>	свидетель
<b>actio, ōnis f</b>	иск, действие
<b>nomen, ĩnis n</b>	имя.

### § 58. Особенности существительных III склонения

Характерной особенностью III склонения является наличие слов с изменяющейся основой. У этих слов основа именительного падежа не совпадает с основой косвенных падежей. Если в словарной форме существительного перед окончанием **Gen. Sing.** пишется часть основы, значит основа слова изменяется. Определить практическую основу можно, только отбросив окончание **-is** в **Gen. Sing.** Следующая таблица иллюстрирует выделение основы у существительных III склонения:

Словарная форма	Gen. Sing.	Основа	Значение
<b>iudex, ĩcis m</b>	<b>iudĭcis</b>	<b>iudic-</b>	судья
<b>crimen, ĩnis n</b>	<b>crimĭnis</b>	<b>crimin-</b>	преступление
<b>emptio, ōnis f</b>	<b>emptiŏnis</b>	<b>emption-</b>	купля
<b>ius, iuris n</b>	<b>iuris</b>	<b>iur-</b>	право
<b>lex, legis f</b>	<b>legis</b>	<b>leg-</b>	закон
<b>testis, is m</b>	<b>testis</b>	<b>test-</b>	свидетель

Односложные существительные (состоящие только из одного слога) в **Gen. Sing.** всегда записываются полностью:

**mos, moris m** нрав, обычай  
**mors, mortis f** смерть.

Все существительные с изменяющейся основой имеют в **Gen. Sing.** на один слог больше, чем в **Nom. Sing.** Эти слова называются **неравносложными**:

**homo, ĩnis m** человек

**Nom. Sing. ho-mo** (2 слога)

**Gen. Sing. ho-mĭ-nis** (3 слога).

Различают три типа III склонения:

согласный тип (основной)

гласный тип

смешанный тип.

Различия между ними заключаются в некоторых падежных окончаниях. Большая часть существительных III склонения изменяется по согласному типу (поэтому согласный тип называется «основной»). Гласный и смешанный типы отличаются от согласного только в нескольких падежах.

### § 59. Согласный (основной) тип III склонения

По согласному типу склоняются **неравносложные** существительные всех трех родов, основа которых оканчивается на один **согласный** звук:

**debĭtor, ĩris m** должник (основа **debitor-**)  
**venditio, ĩnis f** продажа (основа **vendition-**).

Падежные окончания согласного типа

Падеж	Sing.		Pl.	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	разные		es	a
Gen.	is		um	
Dat.	i		ĭbus	
Acc.	em	= Nom.	es	a
Abl.	e		ĭbus	
Voc.	= Nom.		= Nom.	

Обратите внимание, что существительные мужского и женского рода склоняются одинаково, а существительные среднего рода подчиняются правилам слов среднего рода (см. § 16).

### Образцы согласного типа III склонения

**homo, ĩnis m** человек

**ius, ĩuris n** право

Падеж	Sing.		Pl.	
	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
Nom.	<b>homo</b>	<b>homĭn-es</b>	<b>ius</b>	<b>ĭur-a</b>
Gen.	<b>homĭn-is</b>	<b>homĭn-um</b>	<b>ĭur-is</b>	<b>ĭur-um</b>
Dat.	<b>homĭn-i</b>	<b>homin-ĭbus</b>	<b>ĭur-i</b>	<b>ĭur-ĭbus</b>
Acc.	<b>homĭn-em</b>	<b>homĭn-es</b>	<b>ius</b>	<b>ĭur-a</b>
Abl.	<b>homĭn-e</b>	<b>homin-ĭbus</b>	<b>ĭur-e</b>	<b>ĭur-ĭbus</b>
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

### § 60. Согласование прилагательных I группы с существительными III склонения

При согласовании прилагательного с существительным необходимо учитывать род, число и падеж последнего (см. § 26). Например, чтобы согласовать прилагательное **privĭtus, a, um частный** с существительным **ius, ĩuris n право**, нужно выбрать из словарной формы прилагательного форму среднего рода, так как слово **ius** среднего рода:

**ius privĭtum** частное право.

Образец склонения сочетания существительного III склонения с прилагательным I группы

**lex, legis f** закон; **agrarius, a, um** аграрный (земельный)

Падеж	Sing.		Pl.	
	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
Nom.	<b>lex</b>	<b>agrari-a</b>	<b>leg-es</b>	<b>agrari-ae</b>
Gen.	<b>leg-is</b>	<b>agrari-ae</b>	<b>leg-um</b>	<b>agrari-ĭrum</b>
Dat.	<b>leg-i</b>	<b>agrari-ae</b>	<b>leg-ĭbus</b>	<b>agrari-is</b>
Acc.	<b>leg-em</b>	<b>agrari-am</b>	<b>leg-es</b>	<b>agrari-as</b>
Abl.	<b>leg-e</b>	<b>agrari-ĭ</b>	<b>leg-ĭbus</b>	<b>agrari-is</b>
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

### § 61. Суффиксы существительных III склонения

В латинском языке наиболее распространенным является **аффиксальный** способ словообразования, т. е. образование новых слов с помощью приставок (**префиксация**) или суффиксов (**суффиксация**). Большая группа существительных III склонения образована с помощью суффиксов от других частей речи.

1. Суффикс **-io**, прибавляемый к основе с у п и н а, образует существительные со значением действия или его результата.

Inf. praes. act.	Sup̄inum	Существительное
<b>dividēre</b> делать	<b>divi sum</b>	<b>divisio, ōnis f</b> деление
<b>adiudicāre</b> присуждать	<b>adiudicātum</b>	<b>adiudicatio, ōnis f</b> присуждение

2. Существительные с суффиксом **-or** образуются от основы с у п и н а и обозначают действующее лицо или предмет. Эти существительные — мужского рода.

Inf. praes. act.	Sup̄inum	Существительное
<b>vincēre</b> побеждать	<b>victum</b>	<b>victor, ōris m</b> победитель
<b>spondēre</b> поручаться	<b>sponsum</b>	<b>sponsor, ōris m</b> поручитель

3. С помощью этого же суффикса **-or** от основы и н ф е к т а образуются существительные со значением состояния.

Inf. praes. act.	Основа инфекта	Существительное
<b>terrēre</b> утрашать	<b>terrē-</b>	<b>terror, ōris m</b> утрашение, ужас
<b>dolēre</b> болеть	<b>dolē-</b>	<b>dolor, ōris m</b> боль

*Примечание.* Конечная гласная основы **-e-** перед гласной суффикса выпадает.

4. Существительные с суффиксом **-tas** чаще всего образуются от основы имени прилагательного. Эти существительные имеют значение свойства, качества. Если основа прилагательного оканчивается на согласный, то между ею и суффиксом стоит **-i-**, а если основа заканчивается на гласный, то **-ē-**. Иногда суффикс присоединяется непосредственно к основе прилагательного, т. е. без соединительной гласной.

Прилагательное	Основа прилагательного	Существительное
<b>dignus, a, um</b> достойный	<b>dign-</b>	<b>dignitas, ātis f</b> достоинство
<b>verus, a, um</b> истинный	<b>ver-</b>	<b>veritas, ātis f</b> истина
<b>proprius, a, um</b> собственный	<b>propri-</b>	<b>proprietas, ātis f</b> собственность
<b>liber, ěra, ěrum</b> свободный	<b>liber-</b>	<b>libertas, ātis f</b> свобода

### § 62. Родительный притяжательный

Чаще всего родительный падеж обозначает лицо или предмет, которому что-либо принадлежит. Такой родительный падеж называется **Genetivus possessivus** (родительный притяжательный). Он отвечает на вопросы *чей? какой?*

**regulae iuris**

нормы права

**societas publicanorum**

товарищество откупщиков  
(публиканов — лиц, взявших на откуп право взимания определенных платежей).

### § 63. Проверьте знание теории

1. Какие существительные относятся к III склонению?
2. Что такое неравносложные существительные?
3. Как определяется основа существительного III склонения?
4. Какие существительные склоняются по согласному типу?
5. Какие суффиксы существительных III склонения Вы знаете?
6. Какие значения имеют существительные с этими суффиксами?
7. Какое значение имеет **Gen. possessivus**?

### § 64. Задания

I. Согласуйте прилагательные I группы и притяжательные местоимения с существительными III склонения:

<b>ius, iuris n</b>	право	<b>publicus, a, um</b>	публичный
<b>homo, ĩnis m</b>	человек	<b>novus, a, um</b>	новый
<b>civis, is m</b>	гражданин	<b>Romānus, a, um</b>	римский
<b>obligatio, ōnis f</b>	обязательство	<b>meus, a, um</b>	мой
<b>pater, tris m</b>	отец	<b>noster, tra, trum</b>	наш.

II. Выделите основу существительных, определите, какие из приведенных примеров относятся к согласному типу III склонения:

<b>civitas, ātis f</b>	государство, гражданство
<b>civis, is m</b>	гражданин
<b>genus, ěris n</b>	род
<b>pars, partis f</b>	часть
<b>caput, ĩtis n</b>	голова, правоспособность.

III. Просклоняйте следующие сочетания:

*свой наследник* (наследник, находящийся под властью наследодателя, родственник по нисходящей линии): **heres, ēdis m; suus, a, um;**

*крупное преступление*: **crimen, īnis n; magnus, a, um.**

IV. Поставьте существительное **lex, legis f** в нужную грамматическую форму.

1. ... XII (**duodēcim**) **tabulārūm.** *Законы* Двенадцати таблиц (первая запись римских законов — 450 г. до н. э.).
2. **Collatio ... Mosaicārum et Romanārum.** *Собрание законов* Моисеевых и римских (начало V в. н. э.).
3. **De ... et consuetudinibus Angliae.** *О законах* и обычаях Англии (трактат английского правоведа XII в. Ранульфа Глэнвилла).
4. ... **annua.** *Годовой закон* (закон на год) — так Цицерон называл преторский эдикт.

V. Образуйте существительные, переведите их на русский язык:

1. С суффиксом **-io**:  
**emo, emi, emptum 3**                   покупать  
**vendo, dīdi, dītum 3**                   продавать  
**possideo, sēdi, sessum 2**               владеть  
**ago, egi, actum 3**                       предъявлять иск, действовать  
**spondeo, spondi, sponsum 3**           поручаться.
2. С суффиксом **-or** от основы суфина глаголов, приведенных в пункте 1.
3. С суффиксом **-or** от основы инфекта глаголов:  
**erro, āvi, ātum 1**                       заблуждаться, ошибаться  
**timeo, ui, —, 2**                         страшиться  
**rigeo, ui, —, 2**                         быть жестким, строгим.
4. С суффиксом **-tas** от основ прилагательных; используйте соединительные гласные:  
**ragus, a, um**                             редкий  
**aequus, a, um**                           равный, справедливый  
**universus, a, um**                       общий, весь  
**varius, a, um**                           различный.

VI. Найдите в § 65 предложения с **Gen. possessivus** и выпишите их номера.

§ 65. Переведите

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. Ius et fraus nunquam cohabitant.
2. Fraus est celāre fraudem.
3. Crimen trahit persōnam.
4. Lex punit mendacium.
5. Lex de futuro, iudex de praeterīto.
6. Inter arma silent leges (Cic.).
7. Nemo est supra leges.
8. Simplicitas est legibus amīca.
9. Heres herēdis mei est meus heres.
10. Debitor creditōris est debitor creditōri creditōris.
11. Executio iuris non habet iniuriam.
12. Furiōsi nulla voluntas est (Pomp.).
13. Sine pretio nulla venditio est (Ulp.).
14. Homo liber nullo pretio aestimatur (Paul.).
15. Possessionem adquirimus et animo et corpore (Paul.).
16. Nuda pactio obligationem non parit, sed parit exceptionem.

§ 66. Ad memoriam

1. **Ius privatum.**                         Частное право.
2. **Ius nudum.**                           Голое право (право без возможности его реализации, не имеющее преторской защиты).
3. **Ius honorarium.**                   Преторское право (право, устанавливаемое эдиктами магистратов).
4. **Ius est ars boni et aequi (Cels.).**                               Право — это искусство добра и справедливости.
5. **Corpus iuris.**                         Свод права.
6. **Corpus delicti.**                       Состав преступления.
7. **Corpore et animo.**                   В намерении и в предмете. Досл.: телом и душой (характеристика владения, сочетающего физическое обладание вещью с намерением его продолжить).
8. **Pleno iure.**                           Полным правом (полноправно).
9. **De iure.**                               Юридически.
10. **In iure.**                               «В праве» — первая стадия судебного процесса при участии претора.

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 11. <b>In iure cessio.</b>    | Уступка в праве (судебная цессия), уступка вещи перед претором, передача права. |
| 12. <b>Ex more.</b>           | По обычаю.  |
| 13. <b>Ex lege.</b>           | По закону.  |
| 14. <b>Contra legem.</b>      | Против закона.  |
| 15. <b>Dura lex, sed lex.</b> | Суров закон, но он закон.   |

### § 67. Ad libitum

- |   |  |
|---|--|
| 1. <b>Nomen est omen.</b>                       | Имя — это знамение (говорящее имя) (Плавт).  |
| 2. <b>O sancta simplicitas!</b>                 | О святая простота!   |
| 3. <b>In vino veritas, in aqua sanitas.</b>     | Истина в вине, здоровье в воде.  |
| 4. <b>Regina probationum.</b>                   | Царица доказательств (признание обвиняемого).  |
| 5. <b>O tempora, o mores!</b>                   | О времена, о нравы! (Цицерон).   |
| 6. <b>Nomina sunt odiosa.</b>                   | Имена ненавистны (т. е. имена нежелательны) (Цицерон).   |
| 7. <b>Honores mutant mores.</b>                 | Почести изменяют нравы (Плутарх).  |
| 8. <b>Homo proponit, sed deus disponit.</b>     | Человек предполагает, а Бог располагает (Фома Кемпийский).   |
| 9. <b>Homo homini lupus est.</b>                | Человек человеку волк (Плавт).   |
| 10. <b>Homo locum ornat, non hominem locus.</b> | Человек украшает место, а не место человека.   |
| 11. <b>Videte levitatem hominum!</b>            | Смотрите на легкомыслие людей!   |
| 12. <b>Argumentum ad hominem.</b>               | Доказательство применительно к человеку.   |
| 13. <b>Consuetudo est altera natura.</b>        | Привычка — вторая натура.  |
| 14. <b>Dura necessitas.</b>                     | Суровая необходимость.   |
| 15. <b>Honoris causa.</b>                       | Ради почета, т. е. принимая во внимание заслуги. Чаще всего употребляется для обозначения обычая присуждать ученую степень без защиты диссертации, в силу общепризнанных заслуг в области науки или общественной деятельности. |

## ЗАНЯТИЕ 8

Смешанный тип III склонения. Родительный качества. Родительный вины. Родительный атрибутивный. Глагол esse с приставками. Глагол posse мочь в настоящем времени изъявительного наклонения (§ 68—78)

### § 68. Смешанный тип III склонения

По смешанному типу склоняются две группы существительных:  
1) неравнoсложные существительные с основой, оканчивающейся на несколько согласных:

**gens, gentis f** народ, общность (основа gent-)  
**pars, partis f** часть (основа part-);

2) равнoсложные существительные (имеющие равное число слогов в **Nom.** и **Gen. Sing.**) с окончаниями в **Nom. Sing. -is, -es**:

**testis, is m** свидетель  
**caedes, is f** убийство.

Существительные смешанного типа имеют только одну особенность по сравнению с согласным типом: в **Gen. Pl.** они оканчиваются на **-ium**.

#### Образцы смешанного типа III склонения

**gens, gentis f** народ                      **civis, is m** гражданин

Падеж	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.
Nom.	<b>gens</b>	<b>gent-es</b>	<b>civ-is</b>	<b>civ-es</b>
Gen.	<b>gent-is</b>	<b>gent-ium</b>	<b>civ-is</b>	<b>civ-ium</b>
Dat.	<b>gent-i</b>	<b>gent-ibus</b>	<b>civ-i</b>	<b>civ-ibus</b>
Acc.	<b>gent-em</b>	<b>gent-es</b>	<b>civ-em</b>	<b>civ-es</b>
Abl.	<b>gent-e</b>	<b>gent-ibus</b>	<b>civ-e</b>	<b>civ-ibus</b>
Voc.	<b>= Nom.</b>	<b>= Nom.</b>	<b>= Nom.</b>	<b>= Nom.</b>

Некоторые существительные, имея признаки смешанного типа, склоняются по согласному типу. Важнейшие из них следующие:

**pater, patris m** отец  
**mater, matris f** мать  
**parens, ntis m, f** родитель (ница)  
**frater, fratris m** брат.



paх, pacis f	мир
miles, йtis m	воин
administratio, ōnis f	управление
fons, fontis m	источник
panis, is m	хлеб

II. Просклоняйте сочетание **testis idoneus** *подходящий свидетель*.

III. Поставьте существительные в скобках в **Gen.** и определите его функции:

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1) <b>lex (venditor)</b>          | закон (страны) <i>продавца</i> (в международном частном праве — право страны, где учреждена или имеет основное место деятельности сторона, являющаяся продавцом по договору купли-продажи) |
| 2) <b>arces (ius)</b>             | тонкости <i>права</i>  |
| 3) <b>(lis) aestimatio</b>        | оценка <i>спора</i> (размер убытков, установленный судом)  |
| 4) <b>(heres) institutio</b>      | установление <i>наследника</i>   |
| 5) <b>accusare (proditio)</b>     | обвинять в <i>измене</i>   |
| 6) <b>Magna charta (libertas)</b> | Великая хартия <i>вольностей</i> (подписана английским королем Иоанном Безземельным в 1215 г.)   |
| 7) <b>Actio (strictum ius)</b>    | Иск <i>строгого права</i> (по букве закона).   |

IV. В § 76 найдите фразы с **Gen. attributivus**, выпишите их номера.

V. Проспрягайте глагол **prosum, profui, —, prodesse** *приносить пользу* (перед начальной гласной корня вставьте -d).

VI. Поставьте глагол **possum** в нужную грамматическую форму:

- |  |   |
|--|---|
| 1. <b>Deos heredes instituere non (possum) (Ulp.).</b>                                     | Мы не <i>можем</i> назначать богов (своими) наследниками.           |
| 2. <b>In privatis negotiis pater filium vel filius patrem iudicem habere non (possum).</b> | В частных делах отец не <i>может</i> иметь судьей сына, а сын отца. |

### § 76. Переведите

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. Testis idoneus pater filio aut filius patri non est (Paul.).
2. Testis nemo in sua causa esse potest.
3. In teste et vitae qualitas spectari debet et dignitas (Paul.).
4. Adhiberi testes possunt in pecuniariis litibus.
5. In adfinem vel cognatum inviti testes interrogari non possunt (Paul.).
6. Tutor incertus dari non potest (Paul.).
7. Mandatores caedis perinde ut homicidae puniuntur (Paul.).
8. Civis Romanus sum.
9. Seditio civium hostium est occasio (Publ. Syr.).
10. Mens legis servari debet.
11. Nulla parte legis marito uxorem occidere conceditur (Pap.).
12. Patria potestas in pietate debet non atrocitate consistere (Marc.).
13. Legalitas — regnorum fundamentum.
14. Solvitur societas morte socii (Inst. Iust.).
15. Frater fratri non succedit in hereditate paterna.

### § 77. Ad memoriam

- |  |   |
|--|---|
| 1. <b>Persona sui iuris.</b>                   | Лицо своего права (не подчиняющийся чьей-либо власти).  |
| 2. <b>Persona alieni iuris.</b>                | Лицо чужого права (подчиненное чужому праву).   |
| 3. <b>Pater familias.</b>                      | Отец семейства, домовладыка (под его властью находились члены его семьи и рабы).  |
| 4. <b>Patria potestas.</b>                     | Отцовская власть.   |
| 5. <b>Ius gentium.</b>                         | Право народов (право, регулирующее взаимоотношения римских граждан с перегринами (негражданами) и перегринов между собой).                |
| 6. <b>Dominium ex iure Quiritium.</b>          | Собственность по праву квиритов ( <b>ius Quiritium</b> — квиритское право, исконное право римлян, регулирующее их отношения между собой). |
| 7. <b>Obligatio est iuris vinculum (Ulp.).</b> | Обязательство — это узы права.  |
| 8. <b>Capitis deminutio.</b>                   | Уменьшение правоспособности.  |

- |  |   |
|--|---|
| 9. <b>Longi temporis praescriptio.</b>           | Приобретательная давность (прескрипция длительного владения).                 |
| 10. <b>Bonorum possessio.</b>                    | Владение имуществом, наследование по преторскому праву.                       |
| 11. <b>Possessio iusta.</b>                      | Законное владение.  |
| 12. <b>Possessio vitiosa.</b>                    | Порочное владение.  |
| 13. <b>Nemo iudex in propria causa.</b>          | Никто не судья в собственном деле.  |
| 14. <b>Nullum crimen, nulla poena sine lege.</b> | Никакого преступления, никакого наказания, если они не предусмотрены законом. |
| 15. <b>In fraudem legis.</b>                     | В обход закона.   |

## § 78. Ad libitum

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. <b>Lege artis.</b>                | По закону искусства, по всем правилам искусства.   |
| 2. <b>Ars est celare artem.</b>      | Искусство состоит в умении скрывать искусство.   |
| 3. <b>Artes molliunt mores.</b>      | Искусства смягчают нравы (Овидий).   |
| 4. <b>Mens sana in corpore sano.</b> | В здоровом теле здоровый дух (Ювенал).   |
| 5. <b>Non sanae mentis.</b>          | Не в здравом уме.  |
| 6. <b>Ad fontes!</b>                 | К источникам!  |
| 7. <b>Orbis terrarum.</b>            | Круг земель, т. е. весь известный мир.   |
| 8. <b>Urbi et orbi.</b>              | Городу (т. е. Риму) и миру (Возвестить что-либо на весь мир, всем и каждому. Эти слова входят в формулу благословения папы римского всему католическому миру). |
| 9. <b>Panem et circenses!</b>        | Хлеба и зрелищ! Возглас, выражавший основное требование римского плебса в эпоху империи.   |
| 10. <b>Pater noster.</b>             | Отче наш. Первые слова молитвы, которой, по евангельской легенде, научил своих учеников-апостолов Иисус Христос.   |

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 11. <b>Pater patriae.</b>     | Отец отечества (почетный титул, который получил от римского сената Цицерон после подавления им заговора Катилины).                                    |
| 12. <b>Alma mater.</b>        | Мать-кормилица (традиционное название высшего учебного заведения).  |
| 13. <b>Mater dolorosa.</b>    | Скорбящая мать (традиционный в христианском искусстве образ богоматери, скорбящей перед крестом, на котором распят Иисус Христос).                    |
| 14. <b>Debes, ergo potes.</b> | Должен — значит можешь.   |
| 15. <b>Non possumus.</b>      | Не можем. Формула категорического отказа (так, по евангельской легенде, ответили апостолы Петр и Иоанн на требование не проповедовать учение Христа). |

**ЗАНЯТИЕ 9**

**Гласный тип III склонения. Особенности склонения некоторых существительных III склонения. Основные модели словарной формы существительных III склонения. Постпозитивные частицы *-que* и *-ve* (§ 79–87)**

**§ 79. Гласный тип III склонения**

По гласному типу склоняются существительные среднего рода, имеющие в **Nom. Sing.** окончания *-e*, *-al*, *-ar*:

**mare, is n** море  
**vectīgal, ālis n** налог, подать  
**exemplar, āris n** образец, пример.

Окончания существительных гласного типа отличаются от окончаний согласного типа в следующих падежах:

<b>Abl. Sing.</b>	<b>-i</b>
<b>Gen. Pl.</b>	<b>-ium</b>
<b>Nom. Pl. и Acc. Pl.</b>	<b>-ia</b>

**Образец гласного типа III склонения**  
*exemplar, āris n* образец, пример

Падеж	Sing.	Pl.
Nom.	exemplar	exemplar-ia
Gen.	exemplār-is	exemplar-ium
Dat.	exemplār-i	exemplar-ībus
Acc.	exemplar	exemplar-ia
Abl.	exemplār-i	exemplar-ībus
Voc.	= Nom.	= Nom.

**§ 80. Особенности склонения некоторых существительных III склонения**

Несколько существительных III склонения имеют особенности склонения:

**vis, f** сила  
**bos, bovis m** бык, вол; f корова  
**Iuppīter, Iovis m** Юпитер — верховный бог римской мифологии.

Падеж	Sing.	Pl.	Sing.	Pl.	Sing.
Nom.	vis	vires	bos	boves	Iuppīter
Gen.	—	virium	bovis	bovm	Iovis
Dat.	—	virībus	bovi	bubus	Iovi
Acc.	vim	vires	bovem	boves	Iovem
Abl.	vi	virībus	bove	bubus	Iove
Voc.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.	= Nom.

**§ 81. Основные модели словарной формы существительных III склонения**

Большое разнообразие моделей словарной формы существительных III склонения затрудняет нахождение этих слов в словаре. Приводимая ниже таблица дает представление об основных закономерностях изменения основы и позволяет легче реконструировать форму **Nom. Sing.**, необходимую для поиска слова в словаре.

Nom. Sing.	Gen. Sing.	Род	Примеры
<b>o</b>	ōnis īnis	<b>m</b>	latro, ōnis m разбойник homo, īnis m человек
<b>os</b>	ōris ōdis	<b>m</b>	mos, moris m обычай, нрав custos, ōdis m сторож
<b>or</b>	ōris	<b>m</b>	orator, ōris m оратор
<b>es</b>	ēdis ētis ītis	<b>m</b>	heres, ēdis m наследник paries, ētis m стена miles, ītis m солдат, воин

Nom. Sing.	Gen. Sing.	Род	Примеры
ex	īcis	m	iudex, īcis m судья
	gis		rex, regis m царь
as	ātis	f	voluntas, ātis f воля
io	ōnis	f	actio, ōnis f иск, действие
is	is	m	testis, is m свидетель
		f	sitis, is f жажда
es	is	f	caedes, is f убийство
ns	ntis	f	mens, mentis f разум, смысл
rs	rtis	f	pars, partis f часть, сторона
x	cis	f	pax, pacis f мир
us	ūtis	f	salus, ūtis f благо
	udis		fraus, ūdis f ложь
us	ōris	n	corpus, ōris n тело
	ēris		opus, ēris n труд, сочинение
	uris		ius, iuris n право
en	īnis	n	crimen, īnis n преступление
al	ālis	n	vectīgal, ālis n налог
ar	āris	n	exemplar, āris n пример

### § 82. Постпозитивные частицы *-que* и *-ve*

Постпозитивные (*post после*) частицы *-que* и *-ve* выполняют роль союза *и*. Они стоят п о с л е слова, к которому относятся, и пишутся с ним слитно:

*ius vitae necisque = ius vitae et necis* право жизни и смерти.

### § 83. Проверьте знание теории

1. Какие существительные относятся к гласному типу III склонения?
2. В каких падежах окончания гласного типа отличаются от окончаний согласного типа?
3. Объясните термин *с м е ш а н н ы й т и п III склонения*.
4. Роль какого союза выполняют постпозитивные частицы *-que, -ve*?

### § 84. Задания

- I. Распределите следующие существительные III склонения по трем колонкам:  
1) согласный тип; 2) смешанный тип; 3) гласный тип:  
**tribūnal, ālis n** трибунал; **nox, noctis f** ночь; **gens, gentis f** народ; **uxor, ōris f** жена; **hostis, is m** враг; **cubile, is n** ложе; **constitutio, ōnis f** установление.
- II. Выделите основу существительных, определите их падеж и число, запишите **Gen. Sing.**:  
**probatiōne, obligationībus, gentium, nomīna, uxōre, maria, hostium, herēdes, crimīni, civium, vectigāli.**
- III. Просклоняйте **vectīgal, ālis n** *налог, арендная плата*.
- IV. Поставьте данные в скобках существительные III склонения в нужную грамматическую форму:
  1. **Crimīna (mors) extinguuntur.** Преступления погашаются *смертью*.
  2. **(Mons) pietātis.** Скалы благодаяния (имеются в виду ломбарды, клиентура которых состояла главным образом из бедняков).
  3. **Interdictum de (vis) armāta.** Интердикт о вооруженном *насилии*.
  4. **Scire (lex) non est verba tenēre, sed (vis) ac (mens) (Cels.).** Знать *законы* — это не значит помнить их слова, а понимать их *силу и смысл*.
- V. Используя таблицу «Основные модели словарной формы существительных III склонения» (§ 81), допишите словарную форму слов:  
**concessio** договор; **sponsor** спонсор; **nomen** имя; **codex, īcis** книга, кодекс; **iuventus, ūtis** юность; **scelus, ēris** преступление.

### § 85. Переведите

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. Lex reprōbat moram.
2. Vis legībus est inimīca.
3. Legis interpretatio legis vim obtinet.
4. Leges de vi.
5. Pollicitatio donatiōnis inter privātos vim obligatiōnis non inducit (Pap.).

6. Nulla emptio sine pretio esse debet (Inst. Iust.).
7. Dos sine matrimonio esse non potest (Ulp.).
8. Non cogitur filius familias uxorem ducere (Ter.).
9. Filius familias miles matrimonium sine patris voluntate non contrahit (Pap.).
10. Invitam libertam uxorem ducere patronus non potest (Marc.).
11. Iudices non tenentur exprimere causam sententiae suae.
12. Nemo alieno nomine lege agere potest (Ulp.).
13. Societates vectigalium publicorum.
14. Opiorae servorum vel animalium.
15. Servitum mortalitati fere comparamus (Ulp.).

### § 86. Ad memoriam

- |   |  |
|---|--|
| 1. <b>Ius vitae necisque.</b>             | Право жизни и смерти.  |
| 2. <b>Vim vi repellere licet.</b>         | Силу (насилие) можно отражать силой (принцип самозащиты).  |
| 3. <b>Ultra vires.</b>                    | За пределами полномочий (досл.: сверх сил).  |
| 4. <b>Sine vi et dolo.</b>                | Без насилия и обмана.  |
| 5. <b>Nec vi, nec clam, nec precario.</b> | Не силой, не втайне, не на прекарном основании (характеристика владения, которое могло получить преторскую защиту).                  |
| 6. <b>Lex talionis.</b>                   | Закон талиона (равного возмездия).   |
| 7. <b>Per legis actiones.</b>             | Легисакционный процесс (вид гражданского процесса, в котором претензии сторон должны быть выражены словами соответствующего закона). |
| 8. <b>Lex Aquilia.</b>                    | Закон Аквилы (закон о компенсации за нанесенный ущерб; закон был предложен ок. 286 г. до н.э. народным трибуном Аквилейем).          |
| 9. <b>Actio in personam.</b>              | Личный иск.  |
| 10. <b>Actio directa.</b>                 | Прямой иск (иск, предъявляемый лицом, совершившим сделку).   |
| 11. <b>Actio negatoria.</b>               | Негаторный иск (иск собственника имущества к лицу, которое нарушило его право пользования).  |

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 12. <b>Actio Publiciana.</b>        | Публициев иск (иск в защиту интересов добросовестного владельца; введен претором Публицием ок. 70 г. до н.э.). |
| 14. <b>Restitutio in integrum.</b>  | Восстановление в первоначальное состояние.   |
| 15. <b>Extraordinaria cognitio.</b> | Экстраординарный процесс.  |

### § 87. Ad libitum

- |   |   |
|---|---|
| 1. <b>Ferro ignique.</b>  | Огнем и мечом.  |
| 2. <b>Signum temporis.</b>  | Знамение времени.   |
| 3. <b>Vis inertiae.</b>   | Сила инерции, косность.   |
| 4. <b>Viribus unitis.</b>   | Объединенными усилиями.   |
| 5. <b>Ex ungue leonem.</b>  | По когтю (узнать) льва.   |
| 6. <b>Index librorum prohibitorum.</b>                              | Список запрещенных книг (перечень книг, чтение которых римская католическая церковь запрещала верующим; велся с 1559 г.). |
| 7. <b>Lege necessitatis.</b>  | По закону необходимости.  |
| 8. <b>Lectori benevolo salutem (L.b.s.).</b>                        | Привет благосклонному читателю (старинная формула авторского этикета).  |
| 9. <b>Societas leonina.</b>   | «Львиное товарищество» (договор, по которому один участник получает только выгоду, а другой несет все убытки).            |
| 10. <b>Lex fati.</b>  | Закон судьбы.   |
| 11. <b>Mel in ore, verba lactis, fel in corde, fraus in factis.</b> | Мед на языке, молоко на словах, желчь в сердце, обман на деле (старинная эпиграмма на иезуитов).                          |
| 12. <b>Sus Minervam docet.</b>                                      | Свинья учит Минерву, т. е. невежда поучает сведущего.   |
| 13. <b>Sunt certi denique fines.</b>                                | Существуют, наконец, определенные границы (Гораций).  |
| 14. <b>Sermo datur cunctis, animi sapientia paucis.</b>             | Дар речи дан всем, душевная мудрость — немногим (Катон Старший).  |
| 15. <b>Quod licet Iovi, non licet bovi.</b>                         | Что дозволено Юпитеру, не дозволено быку.   |

## ЗАНЯТИЕ 10

Прилагательные II группы. Суффиксы прилагательных двух родовых окончаний. Склонение прилагательных II группы. Глагольное управление (§ 88–96)

### § 88. Прилагательные II группы

Ко II группе относятся прилагательные, имеющие следующую словарную форму:

1. Прилагательные трех родовых окончаний: **-er(m)**, **-is(f)**, **-e(n)**:

**celer, celēris, celēre**                      быстрый, ая, ое  
**acer, acris, acre**                            острый, ая, ое

2. Прилагательные двух родовых окончаний: **-is(m, f)**, **-e(n)**:

**gravis, e**    тяжелый, ая, ое

3. Прилагательные одного окончания. Эти прилагательные имеют одно общее окончание для всех родов. После формы **Nom. Sing.** записывается окончание **Gen. Sing.** с конечной частью основы:

**prudens, ntis**                                    сведущий, ая, ее (ср. **gens, gentis f**)  
**felix, icis**                                        счастливый, ая, ое (ср. **radix, icis f**)  
**par, paris**                                        равный, ая, ое (ср. **exemplar, āris n**).

#### Модели словарной формы прилагательных II группы

er, is, e трех ок.	is, e двух ок.	s(x, r), ок. Gen. Sing. одного ок.
-----------------------	-------------------	---------------------------------------

### § 89. Суффиксы прилагательных двух родовых окончаний

Среди прилагательных II группы наиболее многочисленны прилагательные двух родовых окончаний. Большую часть этих прилагательных составляют производные от основ существительных с помощью суффиксов **-āl-**, **-ār-**. Если в основе существительного присутствует **-l-**, то чаще используется суффикс **-ar-**, в остальных случаях — суффикс **-āl-**.

## § 90. Склонение прилагательных II группы

Существительное	Основа	Прилагательное
<b>natūra, ae f</b> природа	<b>natur-</b>	<b>naturālis, e</b> природный
<b>lex, legis f</b> закон	<b>leg-</b>	<b>legālis, e</b> законный
<b>populus, i m</b> народ	<b>popul-</b>	<b>populāris, e</b> народный

### § 90. Склонение прилагательных II группы

Прилагательные II группы склоняются по главному типу III склонения (с некоторыми особенностями для мужского и женского родов).

#### Образцы склонения прилагательных II группы **celer, ēris, ēre**    быстрый, ая, ое

Падеж	Sing.			Pl.	
	m	f	n	m, f	n
Nom.	<b>celer</b>	<b>celēris</b>	<b>celēre</b>	<b>celēr-es</b>	<b>celer-ia</b>
Gen.		<b>celēr-is</b>		<b>celer-ium</b>	
Dat.		<b>celēr-i</b>		<b>celer-ibus</b>	
Acc.	<b>celēr-em</b>		<b>celēre</b>	<b>celēr-es</b>	<b>celer-ia</b>
Abl.		<b>celēr-i</b>		<b>celer-ibus</b>	
Voc.		<b>= Nom.</b>		<b>= Nom.</b>	

#### **brevis, e**    короткий, ая, ое

Падеж	Sing.		Pl.	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	<b>brevis</b>	<b>breve</b>	<b>brev-es</b>	<b>brev-ia</b>
Gen.		<b>brev-is</b>	<b>brev-ium</b>	
Dat.		<b>brev-i</b>	<b>brev-ibus</b>	
Acc.	<b>brev-em</b>		<b>brev-es</b>	<b>brev-ia</b>
Abl.		<b>brev-i</b>	<b>brev-ibus</b>	
Voc.		<b>= Nom.</b>	<b>= Nom.</b>	

## sapiens, ntis мудрый, ая, ое

Падеж	Sing.		Pl.	
	m, f	n	m, f	n
Nom.	sapiens		sapient-es	sapient-ia
Gen.	sapient-is		sapient-ium	
Dat.	sapient-i		sapient-ibus	
Acc.	sapient-em	sapiens	sapient-es	sapient-ia
Abl.	sapient-i		sapient-ibus	
Voc.	= Nom.		= Nom.	

## § 91. Глагольное управление

Глаголы в латинском языке, так же как и в русском, управляют различными падежами. В ряде случаев управление латинского глагола и его русского эквивалента совпадают:

**Iudex aequitatem semper spectare debet.** Судья всегда должен иметь в виду справедливость.

Но большое число латинских глаголов имеет иное управление, чем в русском языке. Поэтому в словаре после словарной формы таких глаголов указывается падеж, с которым они связаны:

**possideo, sedi, sessum 2 (Acc.)** владеть  
**derogo, avi, atum 1 (Dat.)** отменять, умалять  
**adiuvo, uvi, utum 1 (Acc.)** помогать  
**parco, peperi, —, 3 (Dat.)** жалеть, щадить  
**laedo, si, sum 3 (Acc.)** вредить  
**irrideo, si, sum 2 (Acc.)** насмехаться, смеяться  
**interest (от intersum, fui, —, esse) (Gen.)** важно, имеет значение

**Privatorum conventio iuri publico non derogat (Pap.).** Соглашение частных лиц не отменяет публичного права.

## § 92. Проверьте знание теории

1. Какие прилагательные относятся ко II группе?
2. Как склоняются прилагательные II группы?
3. Как образуются прилагательные двух окончаний от существительных?
4. Что такое глагольное управление?

## § 93. Задания

I. Образуйте прилагательные двух окончаний от существительных, запишите их в словарной форме, переведите на русский язык: **persona, ae f** личность; **poena, ae f** штраф, наказание; **fundamentum, i n** основание; **vulgus, i n** простонародье; **fiscus, i m** казна; **mos, moris m** нрав, обычай; **crimen, inis n** преступление; **species, ei f** вид.

II. Согласуйте прилагательные II группы с существительными:

<b>actio, onis f</b>	иск	<b>civilis, e</b>	циви́льный (по цивильному праву)
<b>locus, i m</b>	место	<b>communis, e</b>	общественный
<b>vir, i m</b>	мужчина	<b>prudens, ntis</b>	мудрый
<b>ius, iuris n</b>	право	<b>communis, e</b>	общий
<b>mos, moris m</b>	обычай	<b>vetus, eris</b>	древний, старый

III. Просклоняйте сочетания:

**lex specialis** *специальный закон*  
**privilegium reale** *материальная привилегия (преимущество).*

IV. Поставьте прилагательные, данные в скобках, в нужную грамматическую форму:

1. **Secta est pugna (civilis).** Судебная тяжба есть гражданская битва.
2. **Non (omnis) damnum inducit iniuriam.** Не всякий ущерб производит нарушение права.
3. **Iura sanguinis (nullus) iure (civilis) dirimi possunt.** Права крови (кровного родства) не могут быть разрушены никаким гражданским правом.

V. Из фраз § 94 выпишите сочетания с прилагательным **omnis, e** и определите их грамматическую форму (род, число, падеж).

VI. Образуйте от основ прилагательных II группы существительные с помощью суффикса **-(i)tas**, переведите их на русский язык:

<b>legalis, e</b>	законный
<b>utilis, e</b>	полезный

<i>similis, e</i>	похожий, подобный
<i>par, paris</i>	равный
<i>felix, icis</i>	счастливый.

VII. Найдите в § 95 и § 96 фразы с особым (по сравнению с русским языком) глагольным управлением.

### § 94. Переведите

Сделайте грамматический разбор, переведите на русский язык:

1. *Ius honorarium viva vox est iuris civilis (Marc.).*
2. *Privilegium est beneficium personale et extinguitur cum persona.*
3. *In omnibus poenalibus iudiciis et aetati et imprudentiae succurrunt.*
4. *In favorem libertatis omnia iura clamant.*
5. *Par in parem imperium non habet.*
6. *Filii appellatione omnes liberos intellegimus (Paul.).*
7. *Vim vi defendere omnes leges omniaque iura permittunt (Paul.).*
8. *Sponsalia tam inter puberes quam inter impuberes contrahi possunt (Paul.).*
9. *Feminae adoptare non possunt, quia nec naturales liberos in potestate sua habent (Paul.).*
10. *Nuptiae sunt coniunctio maris et feminae et consortium omnis vitae, divini et humani iuris communicatio (Mod.).*
11. *Omne crimen ebrietas et incendit et detegit.*
12. *Omnis actio est loquela.*
13. *Leges intelligi ab omnibus debent.*
14. *Servitus fundo utilis esse debet (Ulp.).*
15. *Nihil commune habet proprietas cum possessione (Ulp.).*

### § 95. Ad memoriam

- |                           |  |
|---------------------------|--|
| 1. <b>Actio noxalis.</b>  | Ноксальный иск (иск о возмещении ущерба, причиненного действиями подвластного или раба). |
| 2. <b>Actio poenalis.</b> | Штрафной иск.  |
| 3. <b>Actio utilis.</b>   | Иск по аналогии.   |
| 4. <b>Ius naturale.</b>   | Естественное право.  |
| 5. <b>Ius civile.</b>     | Гражданское право (право, регулирующее отношения между римскими гражданами, исто-        |

- |  |   |
|--|---|
| 6. <b>Ius singulare.</b>                                       | рически самая ранняя римская правовая система).   |
| 7. <b>Corpus iuris civilis.</b>                                | Исключительное право. Свод гражданского (цивильного) права (создан по указанию императора Юстиниана в 529—533 гг.).     |
| 8. <b>Obligaciones civiles, honorariae, naturales (Marc.).</b> | Обязательства гражданские, преторские, естественные.  |
| 9. <b>Peculium castrense.</b>                                  | Военный пекулий (принадлежащее подвластному сыну имущество, приобретенное им на военной службе).                        |
| 10. <b>Culpa levis.</b>  | Легкая вина (простая неосторожность).   |
| 11. <b>Lex specialis derogat generali.</b>                     | Специальный закон отменяет действие основного.  |
| 12. <b>Impossibile nulla obligatio (Cels.).</b>                | Не может быть обязательства невозможного.   |
| 13. <b>Fraus omnia corrumpit.</b>                              | Обман ведет к недействительности сделки (досл.: обман все разрушает).   |
| 14. <b>Par in parem non habet iurisdictionem.</b>              | Равный против равного не имеет юрисдикции (в международном праве: одно государство не вправе привлекать к суду другое). |
| 15. <b>Accessio cedit principali (Ulp.).</b>                   | Придаточная вещь следует за главной.  |

### § 96. Ad libitum

- |   |  |
|---|--|
| 1. <b>Omne initium difficile est.</b>     | Всякое начало трудно.                                  |
| 2. <b>Omne ignotum pro magnifico.</b>     | Все неизвестное представляется величественным (Тацит). |
| 3. <b>Omnis ars imitatio est naturae.</b> | Всякое искусство есть подражание природе (Сенека).     |
| 4. <b>Omnia praeclara rara.</b>           | Все прекрасное редко (Цицерон).                        |
| 5. <b>Omnia vincit amor.</b>              | Любовь побеждает все (Вергилий).                       |

- |  |   |
|--|---|
| 6. <b>Omnia mutantur, nihil in-<br/>tērit.</b> | Все меняется, ничто не исчеза-<br>ет (Овидий).                |
| 7. <b>Labor (imprōbus) omnia<br/>vincit.</b>   | (Упорный) труд побеждает<br>все.                              |
| 8. <b>Vita brevis, ars longa.</b>              | Жизнь коротка, искусство веч-<br>но.                          |
| 9. <b>Ira furor brevis est.</b>                | Гнев — кратковременное безу-<br>мие (Гораций).                |
| 10. <b>Perpetuum mobile.</b>                   | Вечно движущееся, т. е. веч-<br>ный двигатель.                |
| 11. <b>Similis simīli gaudet.</b>              | Подобный радуется подобно-<br>му (Макробий).                  |
| 12. <b>Fortes fortīna adiūvat.</b>             | Смелым помогает судьба (Те-<br>ренций).                       |
| 13. <b>Homo sapiens.</b>                       | Человек разумный.   |
| 14. <b>Primus inter pares.</b>                 | Первый среди равных (так на-<br>зывал себя император Август). |
| 15. <b>In brevi.</b>                           | Вкратце.  |